معجم ما استعجم من أسماء البلاد والمواضع
لأبي عبيد البكري (الجزء الثالث) (**)
(تتمة)

تنبيهات وتصحيحات

أ.د. محمد جواد النوري (*)

مقدمة

يعدُّ المعجم الجغرافي المشهور المعروف ب: "معجم ما استعجم من أسماء البلاد والمواضع" لأبي عبيد البكري (ت487هـ) أحد الآثار الأدبية واللغوية والعلمية التراثية النفيسة التي خلّفها الفكر العربي شاهد صدق على نضجه العقلي، وارتقائه العلمي، في ذلك الوقت المبكّر من مسيرة الحضارة البشرية.

جاء هذا المعجم، كما ذكر محققه أستاذنا المرحوم مصطفى السقا، متفوقاً على معاجم البلدان الأخرى، في غزارة موادّه، وكثرة تفاصيله، واكتمال عناصره، ودقة منهجه، وتمام ضبطه، وجمال أسلوبه، وتحرير عبارته. ولهذا فقد تلقّى العلماء المسلمون القدامى والمحدثون هذا المعجم بالرضا والقبول، ووثّقوا صاحبه ورفعوه مكاناً علياً فوق اللغويين وأصحاب المعاجم، وكذلك الحال مع المستشرقين الذين استقبلوا هذا الأثر النفيس على نحو لا يقلُّ عن استقبال أبناء الضاد له.

ولقد وجدنا أنفسنا، في أثناء دراستنا وتدريسنا لهذا الكتاب، بأجزائه الأربعة، لطلبتنا في مرحلتي الليسانس والدراسات العليا، أمام معجم يقترب من كونه ديوان شعر ضخما. بيد أننا وجدنا أنفسنا، في الوقت ذاته، أمام طائفة لا يستهان بها من الأشعار التي أصابها، أو أصاب بعض ألفاظها، شيء غير يسير من آفات التحريف، والتصحيف، وعدم الدقة في الرسم والضبط، فضلا عن الاختلاف في الرواية عمَّا جاءت عليه تلك الأشعار في مظانّها من الدواوين ومصادر الأدب.

وسنخصص هذه الدراسة المتواضعة، بحلقاتها الأربع ،للتنبيه على بعض ما لحق تلك الأشعار من أخطاء، محاولين تصحيحها وبيان وجه الصواب فيها. والله نسأل أن يجعل عملنا هذا، الذي بذلنا فيه من الجهد ما لا يعلمه سواه، خالصاً لوجهه الكريم، وأن يجعل فيه الخير والغناء للغتنا العربية لغة القرآن العظيم.

(*) أستاذ في العلوم اللغوية وعميد البحث العلمي – جامعة النجاح الوطنية – نابلس – فلسطين

(**) نشر الجزء الأول في العدد (50)، والجزء الثاني في العدد (52) من مجلة اللسان العربي.

صاحب المعجم:

هو أبو عبيد عبد الله بن أبي مصعب البكري (...؟487هـ)، كان أديباً ولغوياً وأخبارياً أندلسياً مرموقاً. وقد امتاز على أهل عصره بثقافته اللغوية العالية. تتلمذ البكري على جلّة علماء الأندلس مثل أبي مروان بن حيّان، وأبي بكر المُصْحَفي، وأبي العباس العُذري، وأبي عمر يوسف بن عبد البر. بَيْدَ أن هذا العالم كان، كما وصفه محقق معجمه أستاذنا المرحوم مصطفى السقا، ثمرة من "ثمرات ذلك الغراس الأدبي واللغوي، الذي غرسه أبو علي القالي في إقليم الأندلس. فقد تخرج بكتب أبي علي التي ألفها، والتي حملها من الشرق، من مخطوطات منسوبة مقروءة على مؤلفيها، مضبوطة أتم الضبط، ومصححة غاية التصحيح، ...إن البكري ورث وقرأ كثيراً من كتب القاليّ.... بلى، قد تمرّسَ البكريُّ بتواليف القاليّ تمرّساً، وفلاها فَلْياً، واستطاع بثقافته الممتازة أن يشرحها، ويستدرك عليها... وتلك منـــزلة عالية في الإحاطة باللغة والشعر والتاريخ والأنساب، عرفها له أهل عصره ومترجموه، فوصفوه بالتقدم في فنونه، ورواج تواليفه" [1].

ترك البكري مجموعة من الكتب، منها هذا المعجم، وسمط اللآلي في شرح أمالي القالي، وكتاب الإحصاء لطبقات الشعراء، واشتقاق الأسماء، وأعلام نبوة نبيّنا محمد صلى الله عليه وسلم، وكتاب التنبيه على أغلاط أبي علي في أماليه، وفصل المقال في شرح كتاب الأمثال، والمسالك والممالك... وغيرها.

المعجم :

يعدُّ معجمُ البكريّ واحداً من الآثار الأدبية والعلمية التراثية النفيسة التي خلّفها العرب إبّان نضجهم العقلي، وارتقائهم العلمي، فقد جاء متفوقاً على معاجم البلدان الأخرى، كما يذكر محقّقُه،في غزارة موادّه،وكثرة تفاصيله،واكتمال عناصره،ودقة منهجه،وتمام ضبطه، وجمال أسلوبه،وتحرير عبارته [2]. وهو، بالإضافة إلى ذلك، معجمٌ لغويٌّ خاصٌّ بتحقيق أسماء المواضع التي وردت في الشعر العربي، وفي الأحاديث، في كتب السِّيَر، والتواريخ القديمة، وأيام العرب، وما إلى ذلك.

وقد اتسم هذا المعجمُ الجغرافيّ اللغوي بالضّبط، ومحاولة تَبْرئَة موادّه وشواهده من آفتَيْ التصحيف والتحريف اللتين لم يبرأ منهما حتى أئمة الرواة وكبار العلماء اللغويين القدامى، ولهذا فقد وجدنا البكري يعمد إلى ضبط الكلمات بالعبارة لا بالحركات.

وقد جاءت مواد معجم البكري مرتبة على حروف الهجاء عند المغاربة وهو ترتيب:

أ.ب.ت.ث.ج.ح.خ.د.ذ.ر.ز.ط.ظ.ك.ل.م.ن.
ص.ض.ع.غ.ف.ق.س.ش.هـــ.و.ي.

كما جاء ترتيب الكلمات، في كل باب، وفق ترتيب الحرفين الأول والثاني الأصليين من الكلمة، دون نظر إلى ترتيب ما بعدهما من الحروف، وبالإضافة إلى ذلك فقد أهمل البكري الحرف الثاني، و لم ينظر إليه عندما يكون ألفاً كألف فاضل وصاحب، واعتبر الحرف الثاني الحرف الذي يلي الألف.

ولا شك في أن هاتين الصِّفَتَيْن، اللَّتَيْنِ اتَّسم بهما هذا المعجم، قد أبعدتاه عن السهولة واليسر. ولهذا فقد عمد محقّقه إلى تغيير وضع مادته، وترتيبها على حسب الترتيب الأبتثيّ المشرقيّ المألوف: أ.ب. ت. ث.. ز. س.

1- مقدمة المحقق للمعجم: ا : ص-ق، وانظر أيضاً بغية الوعاة 49/2.

2- مقدمة المحقق للمعجم 1/ج.

ش..هـ..و.ي.، وعلى ما يقتضيه نظام الفهرسة الصحيح، وذلك بترتيب حروفها بحسب صورتها، لا بحسب جوهرها ومادتها، فليس مما يعني الباحث أن يكون الحرف أصلياً أو زائداً، وإنما يعنيه أن يكون موضع الكلمة التي فيها حرف الألف قبل موضع الكلمة التي فيها حرف الباء، وهذه قبل التي فيها حرف التاء، في أيّ مكان وقع الحرف من الكلمة، كما يعنيه هذا الترتيب نفسه في الأحرف التي بعد الحرفين الأولين.

ولقد تلقى العلماء المسلمون القدامى والمحدثون هذا المعجم بالقبول، ووثّقوا صاحبه ورفعوه مكاناً عليّا فوق اللغويين وأصحاب المعاجم، وكذلك الحال مع المستشرقين الغربيين الذين استقبلوه استقبالاً لا يقل عن ذاك الذي حظي به عند أبناء الضاد.

ومهما يكن من أمر، فَقَد كان هذا المعجم*، بما اشتمل عليه من شواهد شعرية، أحد المراجع الرئيسة التي اعتمدناها لأنفسنا، ولفئة من طلبتنا في بعض المساقات الخاصة بقسم اللغة العربية في مرحلتي الليسانس والماجستير. وقد لفت انتباهنا، ونحن نقلب صفحات هذا المعجم، ونطالع ما ورد فيه من شعر، أننا أمام معجم يقترب من كونه ديوان شعر ضخماً، إن لم يكن كذلك. ولكن الذي شدّنا كثيراً- ونحن نقارن ما ورد في هذا المعجم الضّخم من شعر، مع ما توافر بين أيدينا من دواوين شعرية، ومعاجم لغوية، ومصادر أدبية- هو أن طائفة من الأشعار الواردة في المعجم قد لحقها، أو لحق بعضَ ألفاظها، على وَجْهِ التحديد، شيء غيرُ قليل من التحريف، والتصحيف، وعدم الدقة في الرسم، والضّبط، والاختلاف في الرواية عما جاءت عليه في دواوين أصحابها.

ولقد تجمّعت لدينا، مع الأيام وفصول الدرس والتدريس المتعاقبة، جذاذاتٌ كثيرةٌ سجّلْنا فيها ملاحظاتنا على بعض أشعار هذا المعجم أو، قل إن شئت، هذا الديوان. بَيْدَ أن هذه الملاحظات المتجمعة كانت أكبر من أن يحتويها بحث واحد، ولهذا فقد عمدنا إلى تقسيمها إلى أربعة أقسام . وقد خصصنا كل قسم منها لجزء من أجزائه الأربعة.

و إنّا لنهدف، بما نقدمه في الصفحات التالية من تنبيهات وتصحيحات، أن نبرِّئ هذا الكتاب التراثيَّ النفيس مما علق به من هنات وهفوات، وأن نرقى به، من ثَمّ، إلى المكانة اللائقة به. والله نسأل أن يجعل عملنا هذا خالصاً لوجهه الكريم، وأن يجعل فيه الخير لعشّاق الضاد ومحبيها، فإن تحقق ما أردناه فالحمد لله وَحْدَه، فمنه سبحانه نستمد العون، ونستلهم السداد.

الجزء الثالث:

1-7/713: **سلَكْن القَنانَ بأيْمانِها** **

وساقاً وعُرْفَةَ ساقٍ شِمالا

جاءت رواية الأصل المخطوط لهذا البيت في ديوان صاحبه ابن مقبل (227) بقوله:

جعلن القناة...

2-15/714:

أمْسَتْ بأذْرُعِ أكبادٍ فحُمَّ لها **

رَكبٌ بِليَّةَ أو كربٌ بسايونا.

جاءت هذه الكلمة في معجم البكري نفسه 1168/4 على هذا النحو أيضاً، ولكنه أوردها في 131/1

(*) اعتمدنا في هذه الدراسة على الطبعة الأولى للمعجم، وهي الطبعة التي صدرت عن مطبعة لجنة التأليف والترجمة والنشر، بالقاهرة 1947م.

على نحو آخر هو: بساوينا، كما ودرت على هذا النحو الأخير في معجم الحموي 131/1، و180/3، وديوان صاحب البيت ابن مقبل (317)، كما أن رواية الأصل المخطوط لهذا البيت في ديوان ابن مقبل هو: بلينة، بياء فنون.

3-1/717: **فاقترّت** الجُدَةَ البَيْضاءَ واجْتَنَبَتْ **

** من رمْل سَبَّى العَذَاب الوَعْثَ والكُثُبا

الأدق أن يقول فاقَتَرَت، بالراء المهملة المخففة. (اللسان: قرر).

4-12/719: ألا يا ديارَ الحيّ **بالسُّبَيْعان**

أمَلَّ عليها بالبِلَى المَلَوانِ

والصواب، لصحة الوزن، من الطويل، وصحة الاستشهاد أيضاً هو: بالسَّبّعان بفتح السين المهملة المشددة، وضم الباء الموحدة، وحذف الياء (الحموي185/3، وديوان ابن مقبل 335، وكتاب سيبويه 259/4، والخصائص 202/3، وإصلاح المنطق: 394).

5-17/722: **وإنّك لو أبصرْتَ** مَصْرَعَ خالدٍ**

بجَنْبِ السِّتار بين **أبْرقَ فالحَزْمِ

والصواب:وإنّكِ لو **أبصرتِ** بكسر الكاف والتاء :

وجاءت رواية ديوان الهذليين 154/2 والبكري نفسه 1307/4 بقوله : بين أظلم، بدلاً من : بين أبرق، وهو الصواب.

6-2/723: **قوتل** له ليلى بذي الأثْل موهناً **

** لَهِنّ خليلي عن سِتارَةَ نازِحُ

والصواب:تقول..

7-11/723: تَحُلُّ شحاً أو تَجْعل الشَّرْع دونَها **

** وأهلي بأطْرافِ اللّوى **فالمُوتَّجِ**

ضبط البكري نفسه 1277/4، وديوان الشماخ هامش ص79، والحموي 220/5 هذه الكلمة بالثاء المثلثة، هكذا : فالموثّج.

8-7/725: نحن حَفَرْنا البَحْرَ أُمَّ أحْرادْ**

** لَيْسَتْ كبذْرَ البزور الجَمادْ

والصواب:النـــزور، بالنون(انظر هامش الصفحة نفسها، والحموي 110/1، والمرصع: 50)

9-12/725: وأُمُّ أحرادَ بَثر

جاءت رواية هذا الشطر في سيرة ابن هشام 1 /157 بقوله: شر، بالشين المعجمة والراء المهملة.

10-15/727: وحَلَّتْ عُلْوِيَّةٌ بالسِّخالِ

والصواب: **عُلْوِيَّةً**، بتنوين الفتح في التاء المربوطة(ديوان الأعشى: 3، والصحاح 1728/5، والمحكم 49/5) والحموي 214/4، وهذا الشطر هو عجز بيت صدره: حلّ أهلي بطن الغميس فبادَوْ ** لي وحلّت...

11-17/727: لمن **الديارُ** أقفرتْ بالسِّخالِ **

**دارساتٍ عَفَوْنَ مُذْ أحوال

صدر البيت غير مستقيم الوزن، من الخفيف، وصوابه مُمْكِنٌ بقولنا:

لمن الدار أقفرت بالسِّخالِ **

12-16/729: عفا من سُلَيْمى ذو سُدَيْر **فغابرُ****

** فحَرْسُ فأَعْلامُ الدَّخُول الصَّوادرُ.

والصواب: فغابرُ، بضمّ الراء المهملة ودونما تنوين. (ديوان حُمَيْد: 87).

13-2/731: فبيَّتَ زُرْقاً من **سَرَارَ** بسُخرةٍ**

** ومِن دَحْلَ لا **يَخْشَى عليها** الحبائلا

جاءت رواية ديوان لبيد(238)لهذا البيت بقوله:

فَبيَّتَ زُرْقاً من **سَرارٍ** بسُحْرةٍ **

**ومِنْ دَحْلَ لا يَخْشَى بِهِنَّ الحبائلا

14-12/731: ألا إنَّ بين الشَّرْعَبيِّ **ورابخٍ****

** ضِراباً كتخذيم السَّيال المُعَضَّدِ

والصواب: وراتج، بالتاء المثناة الفوقية، والجيم المعجمة. وقد خطّأ محقّقُ ديوان قيس بن الخطيم (285) أستاذُنا الدكتور ناصر الدين الأسد ما جاء في معجم البكري.

15-3/735: قالت سُلَيْمى ببَطْن القاعِ من **سُرُعٍ****

لا خيرَ في **العَيْش بعد الشَّيْبِ والكِبَرِ

جاءت رواية الحموي 211/3 لهذه الكلمة بقوله: المرء، كما جاءت رواية ديوان ابن مقبل (76) بقوله: ببطن القاع من سُرُح، بالحاء، المهملة، أما رواية الحموي 270/3، فجاءت بقوله: من سُرُج، بالجيم المعجمة، وجاءت للّسان روايتان للبيت في (أسن، وأنس) هما: ببطن القاع من أسُن، وببطن القاع من أنسٍ !!!

16-5/736-8 :

الحمدُ لله قد أمْسَتْ مجاورةً**

** أهلَ العقيق وأمْسَيْنا على سَرِفِ

حيٌّ يَمانونَ والبطْحاءُ مَنْزِلُنا **

** هذا لَعَمْرُك **شَكْلٌ** غير مُؤْتَلفِ

قد كنت آلَيْتُ جَهداً لا أُفارقُها**

** أُفٌّ **لأكثر** ذاك القيل والحلفِ

حتى تكنَّفني الواشونَ فافْتُلِتَتْ **

** لا تَأمَنَنْ أبداً **إفْلاتَ** مُكْتَنَفِ

جاءت رواية هذه الأبيات في ديوان صاحبها قيس بن ذريح (130)، على نحو مختلف قليلاً وهو:

هيهات هيهات قد أمست... و: هذا لعمرك شمل غير مؤتلف، و: قد كنت أحلف جهداً-، و: أف لكثرة ذاك القيل والحلف، و: لا تأمنن أبداً من غشٍ مكتنف.

17-15/737: إذا حَلَّتْ بأرْض بني عَلِيٍّ **

** وأَهْلُكَ بين **إمَّرَةٍ** وكيرِ

جاءت رواية ديوان عروة (32) بقوله:بين زامرة وكير.

18-11/738: تلقَّيْتَني يوم **الفُجَيْر** بمنطقٍ **

** **تروَّحَ** أرطى سُعْدَ منه وضَالُها

جاءت رواية ديوان أوس بن حجر (101) بقوله: يوم النجير، بالنون، وتروّحُ، بالحاء المهملة المضمومة غير المشددة. أما رواية اللسان (عجر) فجاءت بقوله: تلقينني

يوم العُجير، بالعين المهملة، وتروّحَ، بالحاء المهملة المفتوحة دونما تشديد.(انظر المحكم أيضاً 1/187، 293).

14/738-19: جَعَلَ السَّعْدَ والقَنَان يَميناً **

** والمَرَوْراةَ شامةً وحَفِيرا

والصواب: شَأمةً ، بألف مهموزة، أي عن شماله . (كعب بن زهير: 181).

11/741-20: أعْطَتْ بِبَطْنِ سُفَيٍّ بعض ما منَعَتْ**

** حُكْمَ المُحِبِّ فلما نالَه صُرِفا

جاءت رواية ديوان ابن مقبل (183)، والحموي 291/3 بقولهما: سُهَيّ، بالهاء. كما جاءت رواية الديوان بقوله:صَرَفا، بفتح كل من الصاد والراء المهملتين، أمّا رواية الحموي 291/3 فجاءت بقوله: انصرفا !!

9-8/742-21:

بَكَيْتَ وما يُبْكيكَ من دِمَن قَفْرِ **

** بسُقْفٍ إلى وادي عَمودانَ فالغَمْرِ

إلى الشِّعْبِ من أَدْنى مَشارٍ فثُرْمُدٍ **

** فبَلْدَةَ مَبْنى سِنْبسٍ لأبنة العَمْرِ

جاءت رواية عجز البيت الأول في ديوان حاتم الطائي (46) بقوله:

بسقف اللّوى بين عمودان فالغمر. أما البيت الثاني فجاءت روايته، في الديوان، على النحو التالي:

إلى الشّعب من أعلى ستار فثرمد**

** فَبَلْدَة مبنى سنبس لابنتي عمرو

12/745-22:

إذا حال دوني من سلامانَ رَمْلةٌ **

** وجدت نَوالَ الوَصْل عنديَ أيْسَرا

جاءت رواية ديوان حاتم الطائي (50) بقوله: توالي، بالتاء المثناة الفوقية، والياء المثناة التحتية. وهذا ما جاء في مخطوطة (ج) التي أشار إليها المحقق في الهامش واعتبرها تحريفاً !؟

19/751-23: مُعَهُمْ ضَواز من سَلُوقَ كأنها **

** حُصُنٌ تَجولُ تُجرِّرُ الأرسانا

والصواب:ضوارٍ بالراء المهملة المنونة بالكسر(اللسان: سلق، وديوان القطامي: 62)

7/752-24: كَأنّ رَحْلي وقد زال النَّهارُ بنا **

** بذي السَّليل على مُسْتَأنِسٍ وَحَدِ

جاءت رواية عجز البيت في ديوان النابغة (17) بقوله: يوم الجليل على مستأنس وَحَدِ

9/754-25:وَجَرى على حَدَبِ الصُّوَى فطرَدْتُه **

** طَرْدَ الوسيقة في السماوة طُولا .

والصواب: فطردنَهُ ، بالنون. (ديوان الراعي:221).

7/758-26: وقوما على بئر السُّمَيْنة أسْمِعا **

**بها الغُرَّ والبيضَ الحسانَ الرّوانيا.

جاءت رواية جمهرة أشعار العرب(271) لهذا البيت على نحو آخر هو:

وقوما على بئر الشُّبَيْكِ فأسمعا**

** بها الوَحْش والبيضَ الحسان الروانيا.

8/763-27: مِياهَ سَوىً يَحْمِلْنَهَا قَبَلَ العُرا **

**دَليفَ الرَّوايا بالمُثَمَّمةِ الخُضْرِ .

والصواب: مياهُ، بضم الهاء، وقبل العِرى، بكسر العين المهملة.(ديوان القطامي: 154).

1/764-28: فافْتَنَّهُنَّ من السَّواءِ وماؤُه **

** بَئْرٌ وعارَضَه طريقٌ مَهْيَعُ

جاءت رواية ديوان الهذليين 5/1، والأضداد لابن الأنباري: 290، بقولهما: وعانده.

12/764-29: لما تَشَوَّقَ بعضُ القوم قُلْتُ له **

** أين اليمامةُ من جَوِّ السَّواجيرِ

جاءت رواية ديوان جرير (195)،والحموي 272/3، بقولهما:... من عين السواجير.

5/766-30: تمنيْتَ أن تَلْقى فوارسَ عامرٍ**

** بصَحْراءَ بين السَّوْدِ فالدَّفَيانِ

ضبط الحموي 277/3 هذا الفعل بالياء المثناة التحتية هكذا: يلقى، كما جاءت رواية ديوان ابن مقبل (345)، والحموي بقولهما: والحَدَثان، لا فالدَّفَيان.

11/767-31:

إنّني جَيْرِ وإن عَزَّ رَهْطي **

** بالسُّوَيْداءِ الغداةَ غريبُ

جاء هذا البيت في معجم الحموي 286/3 منسوباً إلى الشاعر غيلان بن سلمة، برواية أخرى هي:

إنني، فاعلمي وإن عزّ أهلي **

** بالسويداء للغداةِ، الغريبُ

والبيت برواية البكري من البحر المديد، أما برواية الحموي فمن البحر الخفيف !!

14/767-32: ولقد أفودُ بعاتِقٍ فسُوَيْقَةٍ **

** رَحْبَ الجوانح كالصَّليفِ مُشَذَّبا

والصواب: أقود، بالقاف.

4/769-33: تأبَّدَ من أهله مَعْشَرُ **

فحَزْمُ سُوَيْقَةُ فالأصْفَرُ

جاءت رواية ديوان دريد(78) بقوله: فحوّ سُوَيْقَةَ ، بالجيم المعجمة، وفتح التاء المربوطة.

10/769-34: سُوَيْقَةُ بَلْبالٍ إلى فَرَجاتِها**

**فذو الغصْنِ أبكَتْني لسَلْمَى مَعَاهِدِي

جاءت رواية المفضليات (75) بقولها: ... إلى فَلَجاتِها، باللام، و: فذي الرِّمْثِ...

1/772-35: فأصْبَحْتُ لا أنسى يزيدَ وسَيبه **

** غداةَ السُّيَالى ما أساغَ وزَوَّدا.

جاء هذا البيت في ديوان صاحبه الأخطل 311/1 بقوله:

فأصبحت لا أنسى يد الدهر سَيْبَه**

وقد ضبط الحموي 292/3 كلمة "السُّيالى"، بضم السين المهملة، وأورد شاهداً على ذلك بيت شعر آخر للأخطل.

36-11/772: لَوْلا دِفاعي عنكُمُ أَعْبُداً **

**مَسْكَنُها الحِيرةُ والسَّيْلَحُون

جاءت رواية الحموي 299/3 بقوله: كنتمُ.

37-4/781: أَحُلُّ النَّعْفَ من أُحُدٍ وأدْنَى **

** مَساكِنِها شُبَيْكَةُ أو سَنامُ

جاءت رواية ديوان الأحوص (189) بقوله: الشَّبَيْكَةُ، بأل التعريف.

38-6/781: بشَبَيْكةِ الحَوْرِ التي غربيّها**

** فقدت رسومُ حياضِهِ ورّدها

ضبط الحموي 324/3 كلمة "الحَوَر" بفتح الواو، كما أن الصواب في الكلمة الأخيرة هو: ورّادها، بإثبات الألف بعد الراء المهملة.

39-8/783: رَحَلْتُ من أقْصَى بلاد الرُّحَّلِ **

** من قُلَلِ الشَّحْر فجنْبَيْ مَوْكِلِ

على هذا الضبط جاءت رواية ديوان العجاج(149) لهذه الكلمة، ولكن ياقوت227/5، ضبطها بفتح الكاف مَوْكَلِ، وعلى هذا الضبط جاءت الكلمة في القاموس المحيط (وكل)، واللسان (وكل)، و(شحر)، والتهذيب 179/4.

40-7/785: دعا دَعْوَةً يوم الشَّرَى يالَ مالكٍ**

** ومن لا يُجِبْ يوم الحفيظة يُكْلَم.

والصواب: يُجَبْ، بفتح الجيم المعجمة. (حماسة أبي تمام 211/1، والحموي330/3) . وقد جاءت رواية الحماسة والحموي بقولهما: عند الحفيظة يكلم.

41-17/785: لُعِنَ الكواعب بَعدَ يومَ وصَلْنني**

بشَرَى الفُراتِ وبعد يوم الجَوْسَق

والصواب: بعد يومِ صريمتي، أو بعد يوم وصيلتي، كما جاء في إحدى نسخ ديوان القطامي (108).

42-7/789-8: إنّما بَيْننا وبَيْنَك فاعْلَمْ**

**سَيْرَ تِسْعٍ للراكب المُنْتابِ

وثلاثٌ من الشَّراةِ إلى الحِلَّة للخَيْلِ جاهداً والرِّكابِ

جاءت رواية ديوان حاتم الطائي (24) بقوله، في البيت الأول، : للعاجلِ، ثم جاءت رواية صدر البيت الثاني في الديوان بقوله: فَثَلاثٌ من السَّرَاةِ إلى الحُلْبُطِ **

43-14/789:أَمِنْ رسوم بأعْلى الجِزْع من شَرِبِ**

** فاضَتْ دموعُك فوقَ الخَدّ كالسَّرَبِ

ضبط ديوان طفيل (95) هذه الكلمة بالشين المعجمة، كَالشَّرَبِ

44-1/792: لمن الديارُ عَفَوْنَ بالجِزْعِ **

** فالدَّوْم بين بُحارَ فالشِّرْعِ ؟

والصواب: بالجَزْع، بفتح الجيم المعجمة.(المفضليات: 407، والحموي 335/3).

45-16/792: مُتّكئاً تَخْفِقُ أبوابُهُ **

** يَسْعَى عليه العَبْدُ بالكُوب.

جاءت رواية ديوان عدي بن زيد (67) بقوله تُقْرَعُ أبوابه.

5/794-46: وأضحى له جُلْبٌ بأكناف شُرْمَةٍ **

** أجشُّ سِماكيٌّ من الوَبْلِ أفضَحُ

جاءت رواية الحموي 338/3 لهذا البيت بقوله:

فأضحى له وَبْل بأكناف شرمة **

** أجش سماكيّ من الإبل أنضَحُ

أما ديوان ابن مقبل (32) فقد ضبط كلمة "جِلْبٌ" بكسر الجيم المعجمة.

1/795-47: أقول وقد قَطَعْنَ بنا شَرَوْرى **

** ثوانيَ واستَوَيْنَ من الضُّجُوع

والصواب: الضَّجُوع، بفتح الضاد المعجمة (البكري نفسه 857/3، والحموي 454/3،وديوان الهذليين 137/1، وديوان ابن مقبل: 164).

14/796-48: كأنك مَرْدُوع بشَسٍّ مُطَرَّدٌ **

** يُقارفه من عُقْدة البُقْعِ هِيمُها

جاءت رواية ديوان كثير (141) لهذا البيت بقوله: من الشمس، أما الحموي 453/1 فقد أورد كلمة البُقْع، هكذا:البَعْق، ثم أوردها في 342/3 هكذا:النَّقع، بالنون !!

16/797-49: فجِزْعُ مُحيّاةٍ كأنْ لَمْ تُقِمْ به **

** سَلامَةُ حَولاً كاملاً وتذور

والصواب: وقذور، بالقاف. وقذور، ومثلها سلامة، اسم امرأة من صواحب أمرئ القيس (ديوان أمرىء القيس: 201).

5/801-50: فحطّ العُفْرَ من أفناءِ شِعْرٍ **

** و لم يترك بذي سَلَعٍ حمارا

جاءت رواية اللسان (شعر) بقوله:

فحطّ الشّعْرَ من أكناف شَعْرٍ **

** و لم يترك بذي سَلْعٍ حمارا

أما المحكم 227/1 فجاءت روايته بقوله:

فحطّ العُصْمَ من أكناف شَعْرٍ **

** و لم يترك بذي سَلَعٍ حمارا

(ينظر أيضاً العين 252/1).

5/803-51: فلا زِلْنَ حَسْرى ظُلّعاً لِمْ حَمَلْتنا**

** إلى بَلَدٍ ناءٍ قليل الأصادق

جاءت رواية صدر البيت في معجم الحموي 351/3 بقوله:

فلا زلن دَبْرى ظُلّعاً لا حَمَلْتُها**

4/806-52: تَمَتَّعْنَ من ذات الشُّقوق بشَرْبةٍ **

** ووازَيْنَ أعْلى ذي جُفافٍ بمَخْرِمِ

جاءت رواية عجز البيت في ديوان صاحبه أوس بن حجر (119) بقوله:

ووازنّ من أعلى جفاف بمخرم، وقد ذكر محقق الديوان أن رواية البكري جاءت بقوله: ووافين أعلى ذي جفاف !!، والصواب ما أثبتناه. وقد ذكر محقق معجم البكري أن رواية ديوان أوس جاءت بقوله: خفاف، بالخاء المعجمة من فوق !! والصواب ما أوردناه.

7/809-53: أتوعِدُني ودونَكَ بُرْقُ شَعْرٍ **

** ودوني بَطْنُ شَمْظَةَ فالغَيامُ

جاءت رواية ديوان دريد (110) بقوله: فالفيامُ، بالفاء لا بالغين المعجمة.ولكن البكري يصرّ على كون هذه الكلمة بالغين المعجمة،كما يتضح في **معجمه** 7/1010.

54-14/811: مُستَأْرِضاً بين بَطْنِ اللّيث أيْمَنُه **

** إلى شَمَنْصيرَ غَيْثاً مُرْسَلاً مَعَجا

والصواب: مُرْسَلاً، بفتح السين المهملة دونما تشديد ومَعجا ، بكسر العين المهملة. (ديوان الهذليين 209/2، واللسان: شمصر، ومعج، والمقاييس 274/3، و224/5).

55-6/813: وهُمُ شَيَّدوا بيبنون شَهَرَا **

** نَ بساجٍ وعَرْعَرٍ ورُخامِ

والصواب: شَهْرانَ، بسكون الهاء، فيستقيم بذلك وزن البيت، من الخفيف.

56-2/815-3:اكلّفُ قَتْلى العِيصِ عِيصِ شُواحِطٍ**

** وذلك أمْرٌ لا يتقي له قِدْري

وأَعْقِلُ قَتْلى مَعْشرٍ لستُ مِنْهمُ **

** ولا أنا مَوْلاهم ولا نصْرُهُمْ نصْري

ذكر المحقق، في هامش الصفحة، أنه لم يظهر له معنى البيت الأول، ويعود السبب في ذلك إلى قول الشاعر "لايتقى له قدرى" ثم ذكر أن من المحتمل أن يكون الأصل هو: ليس تنفى به قدري.

والحقيقة أن عجز هذا البيت قد جاء في جمهرة أشعار العرب (190) على نحو آخر هو: وذلك أمر لا يَتَّقى لكم قدري. والمعنى: لا يحط قدري إذا لم آخذ بثأر قتلى العيص وشواحط.

أما البيت الثاني فقد جاء صدره في الديوان المذكور بقوله:

أُكلّفُ قَتْلى معْشَرٍ لستُ منهم **

57-16/815: تَحِنُّ إلى الأجبال أجبالِ طيِّىءٍ**

** وجُنَّتْ جنوناً أن رأتْ شَوْطَ أحْمرا

جاءت رواية هذا البيت، في ديوان صاحبه حاتم الطائي(48) على النحو التالي:

حَنَنْتُ إلى الأجبالِ أجبالِ طيِّىءٍ **

**وحنَّت قَلوصي أن رَأتْ سوط أحمرا.

ولعله وقع تصحيف في رواية البيت في كلمة "سوط" ، حيث جاءت في الديوان بالسين المهملة.

58-15/816: يقول خليلي **حين زالت** حُمولُها**

** خوارجَ من شَوْطانَ بالصَّبْرِ فاظْفَرِ

جاءت رواية ديوان ابن أبي ربيعة (126،103) بقوله: إذْ أجازت حمولها.

59-11/820: لمن الديار بصاحةٍ فحروسِ **

** دَرَسَتْ من **الإقْواءِ** أيَّ دُرُوسِ

جاءت رواية ديوان عبيد بن الأبرص (76) بقوله: من الاقفار.

60-9/821: لقد قلتُ للنُّعْمان يوم **لفيته** **

** يريد بني حُنٍّ بِبُرْقةِ صادِرِ

والصواب: لقيته، بالقاف. (ديوان النابغة: 98).

14/821-61: أقول وقد جاوَزْتُ **صارَى** عشيَّةً **

** أجاوَزْتُ أُولى القوم **أم** أنا **حالِم**

جاءت رواية الحموي 388/3 لهذا البيت بقوله:

فقلت وقد جاوزت صار عشيّة **

** أجاوزتُ أولى القوم أو أنا أحلم

(انظر البيت أيضاً في معجم البكري نفسه 803/3).

15-14/823-62: على **السَّيْد القَرْم** لو أنّه **

** يقوم على ذِرْوة الصاقب

لأصبح رَثْماً دُقاقَ الحصى**

** **مكانَ** النَّبيِّ من **الكاثب**

جاءت رواية صدر البيت الأول في ديوان أوس بن حجر (10) بقوله:

على الأروع السقب لو أنه، وجاءت رواية عجز البيت الثاني في الديوان أيضاً بقوله:

كمتن النبيّ من الكاثب (انظر الروايات المختلفة للبيتين في اللسان: كثب، ونبا، والصحاح 2500/6-2501، والاشتقاق لابن دريد: 462، وانظر أيضاً البكري 1109/4).

11/826-63: **فَصِخْدٌ فَشِسْعَى من عُمَيْرٍ فأَلْوَةٌ**

** يَلُحْنَ كما لاح الوُشومُ القرائحُ

جاءت رواية صدر البيت في معجم الحموي395/3، وديوان صاحب البيت ابن مقبل (42) على النحو التالي: بَصَخْدٍ فَشِسْعَى من عُمَيْرَةَ فاللوى**

غير أن الديوان وافق البكري بقوله فصخدٌ ، بالفاء والدال المهملة المنونة بالضم، لا بالباء والدال المهملة المنونة بالكسر كما جاءت عند الحموي (وقد تكرر الخطأ في رواية هذا البيت في معجم البكري نفسه 972/3).

17/828-64: وَصَبَّحْنَ من ماءِ الوَحيدَيْنِ **فُقْرةً** **

بميزان رَعْم إذ بدا **صَدَيان

جاءت رواية هذا البيت في ديوان صاحبه ابن مقبل (340)، والحموي 52/3، و454/3، و364/5 على النحو التالي:

فصبحن من ماء الوحيدين نُقْرَةً **

** بميزان رعم إذْ بدا ضدوان

15/829-65: من اللأْءِ ما بين **الصُّرادِ** فيأْجَج

جاءت رواية ديوان الشماخ (86) بقوله: ما بين الجناب. وهذا الشطر هو عجز بيت صدره:

كأني كسوت الرحل أحقب ناشطاً **

**...

18/833-66: ويُرْوي النَّبيطُ **الزُّرْقَ** من حَجَراتِه **

** دياراً تُروَّى بالأَتيِّ المُعَمَّدِ

والصواب: الزرقُ، بضم القاف. (ديوان الأعشى: 193، الحموي 407/3).

5/835-67: قامت تَراءَى بالصِّفاح كأنما**

** **كانت** تريد لنا بذاك ضِرارا.

جاءت رواية عجز البيت في ديوان ابن أبي ربيعة (146) بقوله: عمداً تريد لنا بذاك ضرارا.

18/836-68: ثم انْصَبَبْنا جبال الصُّفْرِ مُعْرِضَةً **

** عن اليسار وعن إيماننا جَدَدُ

والصواب: أيمانِنا، بفتح الهمزة (الحموي 413/3). وقد نسب الحموي هذا الشعر إلى غاسل بن غُزَيّةَ، أما البكري فنسبه إلى عاسل، بالعين المهملة !

7/840-69: تأُوُّهَ شيخٍ قاعدٍ وعجوزه**

** حَرِيَيْن بالصَّلْعاء أو بالأساودِ

والصواب: تَأَوُّهُ بواو مشدّدة بالضمّ، وهاء مضمومة. وقد جاءت رواية المفضليات (76) بقوله: بالصلعاء ذات الأساود. أما اللسان (صلع) والتهذيب 2 /32 فقد جاءت روايتهما بقوله: تأوّهَ، بفتح الهاء، وحَرِيَّيْنِ، بياءين!

11/840-70: ومُرّة قد أخْرَجْتُهُمْ فتركْتُهُمْ **

**يروغون بالصَّلْعاء رَوْغَ الثعالب

ولكن رواية ديوان الحطيئة (28) جاءت على نحو آخر هو:

ومرّة قد أخْرَجنَهُم فتركْنَهم... بالنون في الفعلين.

8/847-71: مآبُه الرُّومُ أو تَنُوخُ أوالْ**

**آطامُ من صَوَّرَانَ أو زَبَدُ

جاءت رواية ديوان الهذليين 58/2 هكذا: الآطام، وزَبَد، بفتح الباء.(انظر أيضاً معجم الحموي 130/3، و: 433/3).

4/849-72: وما حملَتْ من ناقة فوق كُورِها**

** بَرّ وأوْفى ذمّةً من مُحمّدِ

والصواب: أَبَرّ، بإثبات الهمزة في بنية الكلمة. وقد جاءت رواية السيرة النبوية لابن هشام 246/4، لهذا البيت على نحو آخر هو:

فما حملت من ناقة فوق رحلها**

** أشدّ على أعدائه من محمّد

11/851-73: عرفْتُ من زيْنَبَ رسْمَ أطْلالْ **

** بغَيْقَةٍ فصابِيءٍ فذي ضالْ

والصواب: فضابِيء ، بالضاد المعجمة، وهي موضع الشاهد.

7/852-74: أضرَّ به ضاحٍ فنبطا أسالةٍ **

** فَمَرٌّ فأعلى جَوْزِها فخُضورُها

** فرُحْبٌ فأعلامُ الفروط فكافرٌ

** فنخْلَةُ تلّى طلحُها وسدورها

جاءت رواية ديوان الهذليين 213//2 بقولها:... حوزها، بالحاء المهملة، و: فخصورها، بالصاد المهملة، والقروط، بالقاف. وقد تكرر الخطأ الأخير في المعجم نفسه 1023/3. (انظر الحموي 334/4).

8/853-75: تَيمَّمَتِ العينَ التي عند ضارجٍ**

** يفيء عليها الظّلُ عَرْمَضُها طامِ

والصواب: عِرْمِضُها، بكسر كل من العين المهملة، والميم. (المقاييس 435/4).

17/853-76: هَبَّطنَ من أكناف ضاسٍ وأيْلةٍ**

** إليها ولو أغرى بهن المسكَلَّبُ

والصواب: المُكلَّبُ، دونما سين مهملة في البنية (ديوان كثيّر: 160) وقد جاءت كلمة " ضأس" في الديوان بألف مهموزة.

7/857-77: أمِن آل ليلى بالضُّجُوع وأهلنا**

** بنَعْف قُوَيٍّ والصُّفَيَّةِ عِيرُ

والصواب: بالضَّجُوع، بفتح الضاد المعجمة (ديوان الهذليين 137/1).

8/858-78: فَلأبغينّكُمُ قنا وعُوارضا**

** ولأوردنّ الخَيْلَ لابةَ ضَرْغَدِ

جاءت رواية هذا البيت في المفضليات (363) على النحو التالي:

فَلأنعينّكُمُ الملا وعُوارضا**

** ولأهبطنّ الخيل لابة ضرغدِ

أما رواية الأصمعيات (216) فجاءت على النحو التالي:

فَلأبغينّكُمُ الملا وعُوارضا**

** ولأهبطنّ الخيل لابة ضرغدِ

وقد رواه سيبويه في كتابه 163/1، 214، والحموي 456/3 بقولهما:..

ولأقبلنّ الخيل لابة ضرغد. (انظر البكري نفسه 1046/3).

أما ديوان الشاعر عامر بن الطفيل(55) فجاءت روايته بقوله:

فلأبغينّكُم الملا وعوارضاً**

** ولأوردن الخيل لابة ضرغدِ

8/865-79: دعَوْتُ الله إذ سبَتْ عيالي**

** ليجعلَ لي لدى وسَطٍ طعاماً

في الكلمة طمس، وصوابه لاستقامة المعنى، هو: سغبت، بإثبات الغين المعجمة في البنية.

19/865-80: وكان مَحَلُّ فاطمةَ الروابي**

** تَتَمَّتْ لم تَكُنْ لتَحُلَّ قاعا

لعل الأصل: تنمّت، بالنون، والمعنى ارتفَعت، فينسجم بذلك المعنى الوارد في البيت.

12/867-81: وحبّذا نَفَحَاتٌ من يمانية**

** تأتيك من جبل الريان أحيانا

والصواب:نفحات، بالحاء المهملة.(ديوان جرير:703)

7/869-82:كُلي الرَّمْث والخضَّار من هُدْبَةِ الغَضَى**

** بِبَيْشَةَ حتى يبعثَ الغيثَ آمِرُهُ

والصواب: بِبيشة، بكسر الباءين. (البكري293/1، والحموي 529/1).

6،4/872-83 : تأبّدت العجالز من رياح **

** وأقفرتِ المدافعُ من خُزاقِ

وكانوا يَدْفَعون النَّوْمَ عَنّي **

** فيُقْصِرُ وَهْوَ مشدودُ الخِناقِ

ضبط ديوان طفيل (106) الكلمة الأولى بالرّاء المهملة: خُراق، كما جاءت روايته لصدر البيت الثاني بقوله: وكانوا يدفعون الخُصْمَ عني **

84-2/874: رأيتُكِ في طَيْرٍ تَدِقّينَ فَوْقَها **

** بمَنْقَعَةٍ بين العرائس والنَّسْرِ

لعل الصواب: تدُفّين ، بضم الدال المهملة، والفاء المشددة المكسورة. جاء في اللسان: دفَف قول ابن منظور: ودفّ الطائر يدفّ دفاً ودفيفاً: ضرب جنبيه بجناحيه، وقيل: هو الذي إذا حرّك جناحيه ورجلاه في الأرض... ودفيف الطائر: مَرّة فويق الأرض... ودفّ العقابُ يدفّ إذا دنا من الأرض في طيرانه.. الخ.

85-11/876: لقد قالت سَلامَةُ يومَ غَوْلٍ**

** تُقَطِّعُ يابْنَ غُلْفاءُ الحبالُ

والصواب: تَقَطّعَ بابن غَلْفاءَ.(اللسان: غلف، مع اختلاف في الرواية).

86-17/879: عوجا على منـــزلٍ قد أحزانا**

** بين القُوَيِّ وقَرْنَيْ أُمِّ حسّانا

صدر البيت غير مستقيم الوزن، من البسيط، ويمكننا تصحيحه بقولنا:

عوجا على منـــزلٍ قد (هاج) أحزانا...

87-8/881: عَرفتُ لليلى بين وَقْطٍ وضَلْفَعِ **

** منازل أفْوَتْ من مَصيف ومَرْبَع

والصواب: أقوت، بالقاف.(ديوان طفيل: 103).

88-16/881: في طُرُقٍ تعلو خليفاً مَنْهَجَا**

** من خلِّ ضَمْرٍ حين هابا ودجا.

والصواب: ضَمْرٍ بتنوين الكسر في الراء المهملة.(العجاج: 379).

89-8/886: نحن بَنَيْنا طائفاً حصينا**

** يقارع الأبطال عن بنينا

والصواب:نقارع،بالنون.(أمية بن أبي الصلت:86).

90-11/886: لا تَحْسِبَنَّا نَسينا مِنْ تَقادُمِهِ**

** يوماً بطاسَى ويومَ النَّهْيِ ذي الطّين

جاءت رواية الحموي4/4، بقوله: ويومَ النَّهْرِ، بالراء المهملة.

91-11/889: كأنّ به بين الطَّراةِ وصارةٍ **

** ورابية السَّكْران غاباً مُسَعَّرا

جاءت رواية ديوان ابن مقبل(130) لهذا البيت بقوله:

كأنّ به بين الطراة ورَهْوَةٍ **

** وناصفة الضبعين غابا مسعّرا

وجاءت رواية الحموي 25/4 له بقوله:

كأنّ به بين الطراة وراهقٍ**

**وناصفة السوبان غابا مسعّرا

92-16/889: بناذَفَ ذات التل من فوق طَرْطَرا،

والصواب: بتأذف، بالتاء المثناة الفوقية والألف مهموزة، وغير مهموزة. (الحموي29/4، وديوان أمريء القيس: 66،70، واللسان: طرر).

13/890-93: **فَضَوْا** من عُدادٍ والطريدةِ حاجةً**

** وهنَّ إلى أُنْس الحديث حقيق

والصواب: قَضوْا ، بالقاف.

4/891-94: تلاقَيْنا بغَيضه ذي طُرَيف **

** وبعضهم على بعض حَنيقُ

والصواب: بغيضَة، بالتاء المربوطة.

10/892-95: أيَّ الناس آمَنُ بعد **يَلْج**

** وَقُرَّةَ صاحَبِيَّ بذي طِلال

والصواب: بلج، بالباء الموحدة. كما أن استقامة وزن صدر البيت، من الوافر، تقتضي منا القول: أأيّ الناس، بهمزتين متواليتين، أو بقولنا: وأيّ، بواو فهمزة.(عروة بن الورد: 59، واللسان: طلل).

16/892-96: ماذا تقول لأفراخ بذي **طَلَحَ** **

** حُمْرِ الحواصل لا ماءٌ ولا **شجَرْ**

والصواب:شجرُ، بضم الراء المهمة. (ديوان الحطيئة: 164 مع اختلاف في الرواية وانظر الحموي أيضاً 38/4، واللسان: طلح) وقد جاءت رواية الديوان بقولها: بذي مَرَخ.

3/893-97: **بَيْضُ النعام** برعم دون مَسْكَنِها**

** **وبالمذانبِ** من طِلْحامَ مَرْكومُ

جاءت رواية ديوان ابن مقبل (267)، والحموي 38/4 بقولهما: بيض الأنوق، وبالأبارق.

9/893-98: أقْفَرَ من آل **سُعْدَى** الكَثيبُ**

** فالسفحُ من ذات السّنا فالطَّلوبُ

صدر البيت غير مستقيم الوزن، من السريع، ويمكننا تصحيحه بقولنا:.. من آل سعاد.. وإن كان المحقق الكريم قد أورد كلمة"سعاد" في الهامش نقلاً عن إحدى المخطوطات، ولكنه اعتبرها تحريفاً!!

9/897-99: كلا يَوْمَيْ طُوالةَ وَصْلُ أرْوى**

** **ظُنُونٌ** آنَ **مُطَّرَحَ الظُّنُونِ**

والصواب: ظَنُونٌ، بفتح الظاء المعجمة في الكلمتين، ومُطَّرَحُ، بضم الحاء المهملة (ديوان الشماخ: 319، وانظر اللسان: طول، والإنصاف في مسائل الخلاف 67/1، والأضداد لابن الأنباري : 206)

7/899-100: فَلَوْ كنت حَرْباً ما وَرَدْتَ طُوَيلعاً**

** ولا ماءَه إلا **خَمِساً** عَرَمْرما

والصواب، لاستقامة الوزن، من الطويل، والمعنى، هو خميساً.(الحموي:51).

8/901-101: عرفتُ الديارَ لأمِّ **الرُّهَيْن** **

** **بوادي** الظُّباءِ فوادي عُشَرْ

والصواب: الرَّهين، بفتح الراء المهملة المشددة، وكسر الهاء. وقد جاءت رواية ديوان الهذليين(146/1) والحموي 58/4 بعجز البيت بقوله: بين الظّباء فوادي عُشَرْ.

102-5/904: يقول **وقد شَتَّتْ** علينا أُمورُهُ **

**ألا لَيْتَ مَيْتاً بالظُّريبة يُنْشَر

والصواب: يقول إذا اشتدتْ علينا أموره (الحموي 60/4، والسيرة النبوية 4/4).

103-5/906:إنْ يَكُ قد ضاع ما **حَمَلْتَ** فقد **

** **حُمِّلْتَ** إثماً كالطَّوْدِ من ظَلِمِ

جاءت رواية ديوان الجعدي (158) لهذا البيت بقوله:

إن يك قد ضاع ما حَمَلْتَ فقد **

** حَمَلْتُ إثماً كالطَّود من ظلم

104-8/907: تذكَّرَتْ تَقْتُدَ بَرْدَ مائها**

** وعَتَكَ **البَوْلُ** على أنسائها

والصواب: البولِ، بكسر اللام.

105-9/910: عارضتُهم **بِسُؤالي**: هل لكم خَبَرٌ**

** **مَنَّ** حَجَّ مِنْ أهلِ عاذٍ إنَّ لي أربا

والصواب: بِسُؤال، و: مَنْ بسكون النون. (اللسان: عوذ).

106-9/910: تركتُ العاذَ مَقْلِيّاً ذميماً**

** إلى **سَرِفٍ** وأجدَدْتُ الذِّهابا

والصواب:سَرَف،بفتح الراء المهملة(الحموي65/4).

107-3/911: **أُشِبَّ** لها فَرْدٌ خَلاً بين **عاذب**

** وبين جمادِ **الجِنِّ** بالصيف أَشْهُرا

جاءت رواية ديوان النابغة الجعدي (63) لهذا البيت على النحو التالي:

أتيح لها فرد خلا بين عالج**

** وبين حبال الرمل في الصيف أشهُرا

108-6/911: غشيتُ ديارَ الحيّ بالبكَرات **

** فعاذِمَةٍ فبُرْقَة **العَيَرَاتِ**

والصواب: العِيَرات، بكسر العين المهملة. (ديوان أمرئ القيس:78، مع اختلاف في الرواية).

109-15/913: رَكِبَتْ به من عالج **مُتَجبِّراً** **

** **وَحْشاً** تُرتِّبُ **وَحْشُه** أولادَها.

والصواب: وحْشُه، بالحاء المهملة. وقد جاءت رواية الجمحي في طبقاته (558) بقوله: متحيِّزاً قفراً...، بالحاء المهملة، والياء المثناة التحتية، والزاي المعجمة (انظر مناقشة الجمحي لذلك في هامش الصفحة المذكورة).

110-14/916: **وأُمُّهُمْ ضَبُعٌ** باتت تَجرُّ سَلَى**

** بالجِزْع بين مُجيراتٍ وَهَبُّودِ

والصواب: وأُمُّهُمْ ضَبُعٌ...

111-8/917: كأن **صَلِيلَ** المَرْوحين **تُشِذُّهُ** **

** **صَلِيلُ** زُيوفٍ **يُتَقَدَنَ** بِعَبْقَرا

والصواب: صَلِيل، بفتح الصاد المهمة، ويُنْتَقَدْنَ (ديوان أمرئ القيس: 64) وقد جاءت رواية اللسان(عبقر) بقوله: تَشُذُّهُ ، بالدال المهملة المشددة.

112-12/917: هل عرفتَ الدارَ أم أنكرتَها**

** بين تِبْراكَ **قشَسَّيْ** عَبَقُرْ

والصواب: فشَشَّيْ، بالفاء (البكري نفسه 301/1، والمفضليات: 88، والحموي 12/2، 79/4، والصحاح 735/2، واللسان: شسس، والتهذيب 292/3 والشعر والشعراء 698/2)

وقد أورد اللسان: عبقر، رواية أخرى للبيت استبدل فيها كلمة فشمّيْ بكلمة فشسّيْ !!

113-12/918: **لِيَهْنِيءْ** لكم أنْ قد نَفَيْتُمْ بُيوتَنا**

** مُنَدَّى عُبَيْدانَ **المُحَلَيءِ** بافرَه

والصواب: المُحَلِّيء ، بكسر اللام المشددة، و: باقرَه بالقاف.(ديوان النابغة االذبياني: 154، واللسان: عبد) وقد جاءت رواية اللسان بقوله: ليهنَأ ، بفتح النون.

114-14/920: أقْفرَتِ الوَعْساءُ فالعثاعِث**

من أهلها فالبُرقُ **البوارثُ**

والصواب: البرارث، براءين مهملتين (ديوان رؤبة: 29، واللسان: برث)

115-12/921: ألـــمَّت بِعَثْرٍ من **قُباءٍ** ترورنا**

** وأنّى قُباءٌ للمُزاوِر من عَثْر

والصواب : من قباءَ تزورنا، بزاي معجمة، ثم راء مهملة(شعر الأحوص: 130).

116-6/923: **تُروْي** على العَجُول ثم **تَنْطَلَقْ**

جاءت رواية الحموي 88/4، والسيرة النبوية هامش 156/1 لهذا الشطر بقولهما: تَرْوَى على العجول ثم تَنْطَلق، بالنون في الفعلين.

117-7/924: ولقد يَعْلَمُ صَحْبي كُلُّهُمْ **

** بعَدانِ **السِّيف** صَبْري ونقَل

والصواب: السِّيف، بالسين المهملة المشددة المكسورة.(ديوان لبيد: 186، واللسان: سيف) .

118-6-5/925: زَيْدُ بنُ عَمرو حاضِرٌ بعُراعِرٍ**

** وعلى **كُنَيْبٍ** مالكُ بنُ حِمارِ.

وعلى **العُرَيْمة** من سُكَيْنٍ حاضِرٌ **

** وعلى الدَّنينةِ من بني سَيَّارِ

والصواب: وعلى كُنَيْب، بالباء الموحدة، وعلى الرميثة من سكين حاضر (النابغة الذبياني: 59 مع اختلاف في الرواية).

119-9/925: لا أعرفَنَّك مُعْرِضاً لرماحِنا **

** في جُفِّ ثَعْلبَ واردي **الأمْرَارِ**

والصواب: الأمْرَارِ، بسكون الميم. (ديوان النابغة: 168)

120-6/927: بَيْن القَرِيَّيْن **وخبراءِ العَذاقْ**.

والصواب: وخَبراءِ العَذَقْ، بحذف الألف من الكلمة.(ديوان رؤبة:105).

121-14/927: إذا هيَ حلّت كَرْبلاء فَلعْلَعاً**

** **فجَوْزَ** العُذَيْبِ دونها **بالنَّوابحا**

والصواب، لصحة اللغة والوزن، من الطويل، هو: فَجَوْزَ، بسكون الواو، و:فالنوابحا، بالفاء.

122-1/928: **فمرّت على عَيْنِ** العُذَيْبِ وعَيْنِها **

** كَوقْبِ الصَّفا جَلْسِيُّها قد تغوَّرا

جاءت رواية ديوان الشماخ(141) بقوله: وأضحت على ماءِ العذيب...

123-4/928: خليليّ إنْ أمّ الحُكَيم تَحَمَّلَتْ **

** وأخْلَتْ لِخَيْماتِ العُذَيْب ظلالها

والصواب: ظِلالها، بالهاء.(ديوان كثيّر: 75، والحموي 92/4).

124-19/931: كما اتَّصَلَتْ كَدْراءُ تسقى فِراخَها**

** بعَرْدَةَ رِفْهاً والمياهُ شعوبُ

جاءت رواية ديوان صاحب البيت حميد بن ثور (53) بقوله: كما جبّتْ ...، و: بشمظه رِفْهاً.

وجاءت رواية اللسان (شعب) بقوله: كما شمّرت ...، أما رواية الأغاني فجاءت بقوله: كما انْصَلَتْ ... وقد جاءت رواية الحموي363/3 بقوله: كما انقبضت!!!

125-1/933: نشْءُ سِحابٍ صائفٍ كَنَهْوَر

والصواب: سَحابٍ، بفتح السين المهملة.

126-3/933: وحَلّتْ سُلَيْمى بطن قوٍ فعرّعَرَ

والصواب:فَعَرْعَرا، بسكون الراء المهملة الأولى، وإثبات الألف بعد الراء الأخيرة (ديوان أمرىء القيس: 56، والحموي104/4، واللسان: عرر) وقد جاءت رواية اللسان بقوله: بطن ظبي... وهذا الشطر هو عجز بيت شعر لامرئ القيس صدره:

سما لك شوق بعد ما كان أقصرا **

127-5/933: أبكاك بالعُرُفِ المَنْزِلُ **

** وما أنتَ والطَّلَلُ المُحْوِلُ

صدر البيت غير مستقيم الوزن، من المتقارب، ويمكن تصحيحه بقولنا، كما جاء في معجم الحموي 105/4، والصحاح 1401/4: أ أبكاك بالعُرُف المنـــزل، أو بقولنا:أبَكّاكَ ...، بتشديد الكاف، أو كما جاء في اللسان(عرف) أهاجك بالعُرُفِ المنـــزل...

128-7/933: خُفافِيَّةٌ بَطْنُ العقيق مصيفُها **

** وتَحْتلّ في البادين وجْرَةَ والعُرُفا

والصواب، لصحة الرسم، واستقامة وزن عجز البيت، من الطويل هو:

وتحتلّ في البادين وجْرَةَ والعُرْفا، بسكون الراء المهملة.

129-1/934: خليليّ بين المُنْحَنى من مُخَمِّرٍ **

** وبين اللّوى من عَرْفَجاءَ المقابلِ

والصواب: مُخَمِّرٍ، بتنوين الكسر في الراء المهملة.(البكري نفسه 1198/4، وديوان يزيد بن الطثرية).

130-13/936: بمَلْمُومةٍ شَهْباءَ لو قذفوا بها **

** شماريخَ من عَرْوَى إذَنْ لتضَعْضَعا

جاءت رواية الحموي 112/4، لهذه الكلمة بقوله: عمياء.

131-2/938: لقد رأيتك عُرْيانا ومؤتزراً**

** فلستُ أدري أ أُنْثى أنْتَ أم ذَكَر

والصواب: عُرْيانا ، بالياء المثناة التحتية.

132-9/940: لِمَنِ الديارُ والرسومُ العوافي**

**بين سَلْعٍ فأبرَقِ العَزّافِ

صدر البيت غير مستقيم الوزن، من الخفيف، وصوابه:

لِمَنِ الدَّارُ والرسومُ العوافي(ديوان حسان: 330).

133-14/945: خليلي عوجانَبْكِ شَجْواً لمنـــزلٍ**

** عفا بين وادي ذي العُشيرة فالخَزْمِ

والصواب أن يقول:

خليليّ عوجا نبك شجواً على الرسم**

عفا بين وادٍ للعشيرة فالحزم

فهذا البيت مطلع قصيدة لعمر بن أبي ربيعة (ديوان: 217،337).

134-19/945: ذا العُشيرة جاسوه بخيْلهمُ **

** مع الرسول عليها البَيْضُ والأَسَلُ

والصواب، لصحة المعنى ، واستقامة الوزن، من البسيط، هو:

(و) ذا العشيرة...، والبِيضُ، بكسر الباء الموحدة (ديوان حسان: 394، وجاءت رواية الديوان بقوله: جاسوها).

135-8/947: ترى الأرض منا بالفضاءُ مريضةً**

** مُعَضَّلَةً منا بجيشٍ عَرَمْرَمِ

والصواب: بالفضاءِ، بكسر الهمزة،(اللسان: عضل، وديوان أوس بن حجر: 121) وقد جاءت رواية اللسان والديوان بقولهما: بجمع عرمرم.

136-12/947: ولو عَلِقتْ خَيْلَ الزُّبيْرِ حبالُهُ**

** لكان كناجٍ في عَطالَةَ أعْصَما

جاءت رواية ديوان جرير(448) بقوله: ولو علقت حَبْلَ الزبير حبالُنا، بالحاء المهملة في الكلمتين.

137-3/948: ومَحْبِسُنا لها بُعفارَياتٍ **

** لِيَجْمَعَفا وفاطمةَ المَسيرُ

جاءت رواية الحموي131/4، لصدر البيت بقوله. ومجلسنا.أما صواب الكلمة الأخرى فهو: ليجمعنا، بالنون(راجع كثيّر: 478).

138-7/952: وقالوا إنَّ خَيْرَ بني سُلَيْم **

** وفارسَهم بصحراءِ العَقيقِ

جاءت رواية ديوان صاحبة البيت الخنساء(61،72) بقوله: وقولي...

139-10،8/957: حلَّ بمرَّ الناعجاتِ العِينُ**

** نادَيْتُ صحبي إنني رهينُ

مُهَذَّبِي السَّيْرِ ولا تَلينوا**

** وبطْنُ مَرٍّ دونه حُزُونُ

والصواب: الناعجاتُ، بضم التاء، ومهذَّبِي السَّيْر، بكسر الذال المعجمة المشددة، وفتح السين المهملة المشددة. والمعنى: مسرعين.

140-960،961/20،1:

تغيَّبْتُ عن يَوْمَيْ عُكاظَ كليهما**

** وإن يَكُ يومٌ ثالثٌ أتغيَّبُ

وإن يكُ يومٌ رابعٌ لم أكن به **

**وإن يَّكُ يوم خامسٌ أتجنَّبُ

والصواب: أتَغَيَّب، وأتنكَّب، بكسر الباء في الفعلين، فهما جوابا شرط.

(ديوان دريد: 115، والوحشيات: 66).

15/963-141: وما لُمْتُ نَفْسي في عياد خُوَيْلدٍ**

** ولكن أخو العَلَداةِ ضاع وضَيَّعا

عجز البيت غير مستقيم الوزن، من الطويل، وصوابه يتم بقولنا: العَلْداة، بسكون اللام (ديوان الهذليين 43/3).

6/966-142: ولَوَ أنَّ عُصْمَ عمايَتَيْنِ ويذْبُلٍ **

** سَمِعا بذكرك أَنْزَلا الأَوْعالا

والصواب: أنْزلا، بالنون (جرير: 361).

16/968-143: هُمُ جلبوا الخيلَ من أَلومةَ أو **

** مِنْ بَطْنِ عَمْقٍ كأنها النُّجُدُ

صدر البيت غير مستقيم الوزن، من الخفيف، وصوابه يتم بقولنا: هُمْ...، بسكون الميم، كما أن صواب الكلمة الأخيرة هو: البُجُدُ، بالباء الموحدة(البكري نفسه 188/1، وانظر اللسان: ألم، مع اختلاف في الرواية، والحموي 247/1، وانظر مناقشتنا لهذا البيت في الملاحظة (60) الواردة في الجزء الأول.

6/973-144:رعى عُنازةَ حتَّى صَرَّ جُنْدُبُها**

** وذَعْذَعَ الماءَ يومٌ تالعٌ يَقِدُ

والصواب: وذعذغ، بذالين معجمتين. (الأخطل 437/2)

16/975-145:هل تعرف الدار خَلَتْ بالعَنْكَثِ**

داراً لذاك الشادن المُرَعَّثِ

جاءت رواية ديوان رؤبة(27) للشطر الأول بقوله: هل تعرف الدار بذات العنكث. كما جاءت رواية الشطر الثاني، في الديوان، بقوله: لذاك الرَشأ.

5/977-146: بَيْنَ الرُّحَيْلِ فرجا أَنْماده **

** إلى الشَّجِي فَصُوى ضِماده

والصواب، لاستقامة الوزن، من الرجز، هو: الشجِيِّ، بياء مشددة مكسورة.

8/977-147: إذا عُصَبُ الرُّكْبانِ بين عُنَيْزَةٍ**

** وبَوْلانَ هاجوا المُنْقياتِ النَّواجيا

جاءت رواية جمهرة أشعار العرب(271) بقوله: المنقيات المهاريا.

10/977-148: كأنّا غُدْوةً وبني أبينا **

** بجَنْبِ عُنَيْزَةٍ رَحَيا مُدِيرِ

والصواب: عُنَيْزَة، بسكون الياء المثناة التحتية. (المقاييس 155/4، والأمالي 133/2)

15/977-149: كيف المزارُ وقد تَرَبعَ أهلُها **

** بُعَنَيْزَتَيْن وأهلُنا بالغَيْلَمِ

والصواب: الغَيْلَم، بالغين المعجمة. (ديوان عنترة:

144 وشرح القصائد السبع الطوال: 302، والبكري 1011/3).

150-9/978: **عفا من سُلَيْمى عَنانٍ فَمُنْشِدُ****

** **فأجزاعُ مأثولٍ خَلاءٌ فَبَدْيَدُ**

والصواب، لاستقامة وزن صدر البيت، من الطويل، هو:

عفا من سليمى (ذو) عَنان فمنشد...

كما أن صواب الكلمة الأخيرة هو: فبدبد،بباءين موحدتين. (البكري نفسه 231/1).

وقد جاءت رواية البكري بقوله: فأجراع، بالراء المهملة.

151-1/979: تربّعَ من جَنْبَيْ قَنا فعُوارضٍ**

** **نِتاجُ الثُرَيّا نوعُها غير مُخْدَجِ**

والصواب: نِتاجَ، بفتح الجيم المعجمة. (بالبكري نفسه 1096/3) وقد جاءت رواية ديوان الشماخ: 87 لهذا البيت على النحو التالي:

تربّعَ من حَوْضٍ قناناً وثادقاً **

** نِتاجَ الثريّا حَمْلُها غيرُ مُخْدج

152-14/981: **فَعَوْقٌ** فرُماحٌ فاللّوى من أهله قَفْرُ.

والصواب: فعُوقٌ، بضم العين المهملة (اللسان: عوق، والعين 174/2).

153-17/981: حتى وَرَدْنَ **رُكيّات العَوِير** وقد**

** كاد المُلاءُ من الكتّان يَشْتَعِلُ

والصواب: رَكيّات، بفتح الراء المهملة، والعُوَيْر، بضم العين المهملة، وفتح الوار، وسكون الياء. (ديوان القطامي: 27، واللسان: عور).

154-2/982: **وأشرقتَ** أجبالُ العوير بفاعلٍ**

** إذا خَبَتِ النِّيرانُ بالليل أوْقَدا

والصواب، لاستقامة وزن صدر البيت، من الطويل، هو، كما جاء في نسخة ج، : وأشرق أجبال، بحذف التاء المبسوطة. (ديوان القطامي: 181).

155-16/982: فإنّ لدى **التّناضِبِ** من عُوَيْرٍ **

** أبا عَمْرٍو يَخِرُّ على الجَبِينِ.

والصواب: التناضب، بالتاء المثناة الفوقية. (ديوان الهذليين 48/2).

156-11/984:فقلت لعَمْرٍو تلك يا عمرو نارُها **

** **تُشَبُّ قفاعَيْرٍ** فهلْ أنت ناظرُ.

جاءت رواية ديوان صاحب البيت الأحوص (119) بقوله:

فقلت لعمرو: تلك يا عمرو دارها**

** تشبّ بها نارٌ، فهل أنت ناظر.

157-11/985: وقد وَرَدَتْ من عَيْسطان **جَمَمَةً** **

** كما السَّلَى يُزْوي الوجوه شَرابُها.

صدر البيت غير مستقيم الوزن، من الطويل، ويمكننا تصحيحه بقولنا:... جمامه.

158-2/986: تُخَيِّرَ نَبْعَ العَيْكَتَيْن ودونه

** زحالفُ هَضْبٍ تُزْلِقُ الطَّيْرَ أوعرا.

جاءت رواية عجز البيت في ديوان صاحبه ابن مقبل (134) على نحو آخر هو:

متالفُ هَضْبٍ تَحْبِسُ الطَّيْرَ أوعرا.

159-5/986: فالسدرُ مختلِجٌ وأنزل طافياً **

** ما بين عَيْنَ إلى نَباةِ الأُثْأَبِ

والصواب: مختلَجٌ، بفتح اللام، ونباةَ الأُثْأَبُ، فالبيت من قصيدة بائية مضمومة القافية (ديوان الهذليين 173/1).

160-12/987: ألا أيها الرُّبْعُ المُحيلُ بِعَيْنَبٍ **

**سَقَتْكَ الغوادي من مَراح ومَعْزَبِ

والصواب: الرَّبْعُ، بفتح الراء المهملة، ومَعْزِبِ، بكسر الزاي المعجمة. (ديوان الأحوص: 214) وقد ذكر محقق ديوان الأحوص أن هذا البيت لنصيب من قصيدة يمدح فيها عبد العزيز بن مروان والي مصر، وليس للأحوص، كما ذكر البكري في معجمه. وأحالنا المحقق، للتعرف إلى ذلك، إلى الأغاني.

161-5/988: وللشآمينَ طريقُ المُشئِمِ **

** وللعراق في ثنايا عَيْهم

جاءت رواية ديوان العجاج (297) بقوله: المَشْأَمِ، بفتح الميم. وقد نصّ محقق الديوان، في هامش الصفحة نفسها، على أن الأصل المخطوط للديوان ضبط الهمزة في هذه الكلمة بالفتح والكسر. كما جاءت رواية الشطر الثاني في اللسان(عهم). والمقاييس 175/4، على النحو التالي: وللعراقيّ ثنايا عَيْهَم.

162-11/988: لدُنْ غُدْوَةً حتى أغاث شريدهم **

** طويل النّبات والعيون وضَلْفَعُ

والصواب: غُدْوَة، بالغين المعجمة، والتاء المربوطة المنونة بالكسر. (ديوان أوس بن حجر: 59).

163-11/989: فما راعَهُمْ إلاّ أخُوهُم كأنّه **

** بغادَةَ فَتْخاءُ الجناح كَسيرُ.

والصواب: لحوم. والبيت من قصيدة ميمية لساعدة بن جؤية. (ديوان الهذليين 234/1) وقد جاءت رواية الحموي للبيت بقوله: تحوم، بالتاء !!

164-8/992: وظلّتْ بأكناف الغرابات تَبْتَغي**

** مَظِنّتَها واستمرأتْ كلّ مُرْتَد.

جاءت رواية الحموي 189/4 بقوله: واستبرأت، بالباء الموحدة.

165-15/993: يُقَحِّمُ من غَرَّ أقاحيمَ عَرَّضتْ**

** له تحت ليل ذي سدودٍ حيُودُها

والصواب: غرّا، بإثبات الألف في بنية الكلمة (ديوان حميد بن ثور: 74).

166-2/994: فقد فارقتُ بالغرّيْنِ دارا

** مِنَ أرض الشام حَفَّ بها النعيم

جاءت رواية ديوان أبي تمام 537/4 بقوله: بالغرْبيّ ، بالباء الموحدة، والياء المشددة بالكسر.

167-9/994: ولله سَيْري ما أقلّ تئيّةً **

** عشية شرْقيّ الخَدالي وغُرَّبِ.

والصواب: شرقيّ، بفتح الياء المشددة، والحدالَى، بفتح اللام، وغُرّبُ، بضم الباء، فالبيت من قصيدة بائية مضمومة.(ديوان المتنبي 177/1).

168-1/995: **وأرى** العيونَ وقد ونَى تقريبُها**

** ظَمْأى فَحشّ بها **خلالُ** الغَرْقَدِ

والصواب: ورأى، وخلالَ، بفتح اللام (ديوان زهير: 273) وقد جاءت رواية الديوان بقوله: ظمأً...

169-12/995: كلّفني قلبي وماذا كلّفا **

** هوازنيّاتٍ حلَلْنَ **الغرْيَفا**

والصواب: الغرْيفا، بالياء المثناة التحتية. وقد جاءت رواية الحموي: 200/4، بقوله:... حَلَلْنَ غرْيفا.

170-5/997: **ومَيْتٌ** أوْجَعَني فَقْدُهُ **

** مات بْشَرْقيّ البُنَيّاتِ

صدر البيت غير مستقيم الوزن، من السريع، وصوابهُ يتم بقولنا: ومَيِّتٌ، بياء مشددة مكسورة. وقد جاءت رواية هذا البيت في السيرة النبوية 146/1 بقوله:

ومَيِّتُ أُسْكِنَ لَحْداً لدى المَحْجوب شَرْقيّ البنيّات.

(انظر روايته أيضاً في معجم الحموي 40/3).

171-13/997:إن قالَ صُحْبَتُك الوراحَ فقل لَهُمْ**

** حَيّوا **الغُزَيْرَ** ومَنْ به مِنْ حاضِرِ

جاءت رواية ديوان صاحب البيت جرير (236) بقوله: الغزيز، بزايَيْن معجمتين. وقد جاءت رواية الحموي 203/4 لهذا الموقع بقوله: الغزيز، بزايَيْن معجمتين، واستشهد على ذلك ببَيْتٍ لجرير هو:

فهيهات هيهات **الغزيز** ومن به **

** وهيهات خلّ بالغزيز نواصلُهُ

172-2/998: أقول لصاحِبَيَّ بذاتِ غسْلٍ**

** ألما بي على **الحَدثِ** المُقيمِ

والصواب، الجدث، بالجيم المعجمة.(ديوان لبيد: 292).

173-4/999: ومِجَرّاك ما عَسَفتُ بِصَحْبي **

** ذا غُضَيٍّ إلى النَّوابحِ قِيّا

والصواب: ذا غُضَيّ، بفتح الضاد المعجمة.(جميل: 225).

174-7/999: وجارُ **البُوَيْرةِ** وادي الغَضَى

والصواب: البُوَيرة، بباء مضمومة غير مشددة. (ديوان المتنبي 39/1).

175-9/999: بعَلْياءَ من **جَوْزِ الغُضارِ** كأنّها**

** لها **الرِّيمُ** من طول الخلاءِ **تَشيبُ**

جاءت رواية ديوان حميد بن ثور (50) لهذا البيت على النحو التالي:

بعلياء من روض الغُضار كأنما **

** لها الرّئم من طول الخلاء نسيب.

176-3/1000: **فأرْدَها** ماءً بغَضْورَ آجناً**

** له عَرْمَضٌ كالغِسْلِ فيه طُمومُ

والصواب: فأوردها، بالواو، كما أن هذا الفعل جاء في هامش الصفحة نفسها بقوله: فأورد، والصواب:

فأوردها، بإثبات الهاء والألف.(ديوان الشماخ: 301، والحموي: 206/4).

177-4/1002: تذكّرَ عَيْناً من غُمازةَ ماؤُها **

** له **حَبَبٌ تجري عليه** الزَّخارفُ

جاءت رواية ديوان أوس بن حجر (69) بقوله: تستنّ فيه الزخارف. أما رواية اللسان، والتاج (زخرف) فجاءت بقولهما:

تذكّرَ عَيْناً من غُمازَ وماؤُها **

** له حَدَبٌ تستن فيه الزَّخارفُ

وقد جاءت رواية الجمهرة 11/3 بقوله: له حُبُكٌ...!!

178-3/1003: عَوْمَ السَّفينِ **قَلَّما** جال دونَهُمُ**

** فِنْدُ **القُرَيَّاتِ** فالعَتْكاءُ فالكُرَمُ

والصواب: فَلَمّا، بالفاء، و:القُرَيَّات، بتشديد الياء (انظر ديوان زهير: 117، ورواية البيت فيه).

179-6/1003: ألا كلُّ أرْماحٍ قصارٍ **أُذلةٍ** **

** فداءٌ لأرماح **نُصِبْنَ** على الغَمْرِ

جاءت رواية ديوان الحطيئة (142) بقوله: رُكزْن على الغمر، كما أن الصواب أيضاً هو: أذلة، بفتح الهمزة.

180-5/1004:جَنَبْنا من الأعْرافِ أعرافِ غَمْرَةٍ **

** وأعراف لُبْنَ الخَيلَ يا بُعْدَ مجْنَبِ

والصواب: جلبنا، ومجلب،باللام.(ديوان طفيل:22)

وقد جاءت رواية الديوان بقوله: وأعراف لبنى. (انظر الحموي أيضاً 221/1).

181-10/1004:كأحْقبَ من وَحْش الغُمَيْرِ بمتنه**

وليتَنْهِ من عضِّ العيار كُدُومُ**

** أطاع له بالمِذْنَبَيْن وكَتَنَةٍ

** **نَصِيٌّ** وأحوى دُخَّلٍ وجَميمُ

والصواب: وليْتَيْهِ، بياءين ، و: نَصِيٌّ، بتنوين الضم في الياء.

182-16/1004: مُوَازِيَ **القارَةِ** أو دُونَها**

** غَيْرَ بَعيدٍ من غُمَيْرَ اللُّصوص

جاءت رواية ديوان عدي بن زيد (68) بقوله: موازي الفورة.

183-4-1005: حلَّ أهلي بَطْنَ الغميسِ فبادَوْ**

لي وحلّتْ **عُلْوِيَةٌ بالسِّخالِ

جاءت رواية ديوان الأعشى (3) والحموي 214/4 والصحاح 1728/5، والمحكم 49/5، لهذه الكلمة بقولهم: علويةً، بتنوين الفتح في التاء المربوطة. وقد تكرر هذا الضبط المغاير لرواية الديوان والحموي في معجم البكري نفسه 727/3 (انظر الملاحظة رقم (10) في هذا البحث).

184-9/1006: فكَمْ فيهمُ يَوْمَ الغُمَيصاءِ من فتىً**

** أُصيبَ و لم **يُشْمَلْ** له الرأسُ واضحاً

والصواب، لدقة المعنى، هو: يَشْمل، بفتح الياء، وتعني كلمة "واضح" هنا الشيب.

185-1/1007: أنّى نكلّف بالغُمَيّم حاجةً **

** نهيآ حَمامَةَ دونها وحفير

والصواب: حمامَةَ، بفتح الميم (ديوان جرير: 232).

186-3/1007: لِلَيْلى بالغُمَيِّم ضَحوْءُ نارٍ**

** تلوحُ كأنها الشِّعرى العَبُورُ

والصواب: ضوءَ نارٍ، بهمزة مفتوحة، وحذف الحاء المهملة من الكلمة. (الشماخ: 151، والحموي 215/4، والأمالي 205/2).

187-13/1007: لها خُصورٌ وأعجازٌ ينوء بها**

** رملُ الغِناءِ وأعلى مَتْنها رُودُ

جاءت رواية الحموي 215/4 بهذا البيت بقوله:

لها غضون وأرداف ينوء بها**

** رمل الغَناء وأعلى متنها رود

وقد ضبط ديوان الراعي (56) كلمة "رود" بهمز الواو هكذا: رُؤُد، كما ضبط كلمة "الغِناء"، بفتح الغين المعجمة وكسرها.

188-20/1008: وقد نُصِرْتَ أمير المؤمنين بنا**

** لـــمّا أتاك بباب الغُوطَةِ النَّفَرُ

ولكن رواية ديوان الأخطل 203/1 جاءت بقوله: الخَبَرُ.

189-5/1009: عِرَقِيّةٌ تَحْتَلي غَوْلاً فعَسْعَسا **

** مَحَلُّ العراق دارُها ما تُباعِدُهْ

والصواب، لصحة المعنى والوزن، من الطويل، هو: عراقيّةٌ تحتلّ...

190-9/1010: بكَتْنا أرضُنا لـــمّا ظَعَنَّا **

** وحَيَّتْنا سَفَيرَةُ والغَيامُ

ضبط ديوان لبيد (293)، واللسان (غيم) هذه الكلمة بضم السين المهملة، هكذا: سُفَيْرَةُ.

191-18/1010: عَفَتْ غَيْقَةٌ من أهلها فحريمها **

** فبُرْقَةُ حَسْنَى قاعُها فصريمها

جاءت رواية ديوان صاحب البيت كثير (269)، والحموي 222/4 له على نحو آخر هو:

عفت غيقة من أهلها فجنوبها**

** فروضة حسمى قاعها فكثيبها

192-6/1011: إلى عُمَرَيْن إلى غَيْقةٍ**

** فَلَيْلَ يَهْدي رِبَحْلاً زَحُوفا

والصواب: عَمَرين، بفتح العين المهملة، ورَجوفا، بالراء المهملة والجيم المعجمة، أو زحوفا، بالزاي المعجمة، والحاء المهملة(انظر ديوان الهذليين 71/2، وهامش الصفحة نفسها).

193-15/1011: لقد عَلِمَتْ هُذَيْلُ أنّ جاري**

** لدى أطراف غَيْنَا من ثَبير

والصواب، لاستقامة الوزن، من الوافر، هو: هذيلٌ، بتنوين الضم في اللام. (ديوان الهذليين 91/3).

194-7/1012: حَيٌّ مَحاضِرُهُمْ شَتًّى وجَمْعُهُمُ **

**دَوْمُ الإيادِ وفأثورٌ إذا انْتَجَعوا

والصواب: وفاثور، بألف غير مهموزة.(ديوان ابن مقبل: 168، والحموي 224/4، مع اختلاف في الرواية).

195-11/1012: كأنَّهُمُ بالجِزْعِ حينَ نَشُلُّهُمْ**

** أُسُودٌ حَفَّانُ النَّعامِ الجوافِل

عجز البيت غير مستقيم الوزن، من الطويل، ويقتضي تصحيحه واستقامة اعتباره شاهداً، أن نقول: بفاثور حفّان النّعام الجوافل. (السيرة النبوية 34/4) وقد جاءت رواية صدر هذا البيت في السيرة النبوية بقوله: كأنهم بالجزع إذ يطردونهم.

196-4/1017:دعِ القَوْمَ ما احْتَلُّوا جنوب فُراضِمٍ **

** بحيث تَفَشَّى بَيْضُهُ المُتَفَلِّقُ

والصواب: بَيْضُهُ، بفتح الباء الموحدة.

197-12/1019: هل آنَ ابْنَتَيْ عُثمان أن أباهما**

** خانت منيّته بجنب الفُرْصَدِ

والصواب: آتى ، بالتاء المثناة الفوقية، وحانت، بالحاء المهملة، والفَرصَد، بفتح الفاء.

198-3/1020: حَلَّ أهلي حيثُ لا أطْلُبُها**

** جانبَ الحَضْرِ وحلَّتْ بالفَرَعْ

جاءت رواية الحموي 253/4 بقوله: الحِصْن، وهكذا جاءت رواية المفضليات (195) في متن القصيدة، غير أن مُحَقِّقَي المفضليات ذكرا، في الهامش، أن الرواية هي: "جانب الحضر"، وهي مدينة بالموصل.

199-18/1021: مغاني ديارٍ لا تزال كأنَّها **

**بأفنيةِ الشُّطّانِ رَيْطٌ مُضَلَّعُ

جاءت رواية الحموي 252/4 بقوله: الشّطْآن ، بطاء ساكنة، وألف مهموزة وممدودة. أما رواية ديوان كثيّر (402) فجاءت موافقة لرواية البكري 200-18/1022: وبالفِرِنْدادِ له إِمْطِيُّ

والصواب: أُمْطِيُّ، بضم الهمزة، (العجاج 323، واللسان: أمط، و: مطا، وانظر الملاحظة رقم (20) الواردة في البحث الخاص بالجزء الثاني للمعجم).

201-7/1023: فرُحْبٌ فأَعْلامُ الفُروطِ فكافرٌ**

** فنخلةٌ تَلّى طَلْحُها وسُدورُها

والصواب: القروط، بالقاف، و: فنخلةُ ، بضم التاء المربوطة.(البكري852/3، والحموي 334/4، وديوان الهذليين 213/2).

202-8/1025: وردن الفَضاضَ قَبْلنا شَيِّفاتُنا**

** بأَرْعَنَ يَنْفي الطيرَ عن كلّ مَوْقع

جاءت رواية الحموي 267/4، واللسان (شوف) هكذا: وردنا، بألف بعد النون، والفُضاضَ، بضم الفاء.

203-15/1025:نَحْنُ الفوارسُ يوم العِينُ ضاحِيَةٌ **

** جَنْبَيْ فُطَيْمَةَ لا مِيلٌ ولا عُزُلُ

ضبط ديوان الأعشى (63) كلمة"العَيْنِ" بفتح العين المهملة، وسكون الياء، وكسر النون.

أما الحموي268/4 فقد أورد البيت بقوله: يوم الحنو، لا يوم العين. كما أن كلمة "ضاحية" جاءت في الديوان منونة بالفتح.

204-11/1027: **ومالكِ** وسَيْفِهِ المَسْمُومِ

والصواب، لاستقامة الوزن، من الرجز، هو: ومالكٍ ، بتنوين الكسر في النون.

205-5/1029: حَلَّتْ تُماضِرُ غَرْبَةً **فاحْتَلَّتْ** **

** فَلْجاً وأهْلُكَ باللِّوى فالحَلَّةِ

والصواب، لاستقامة الوزن أيضاً، من الكامل، هو فاحْتَلَّتِ، بكسر التاء المبسوطة.(البكري نفسه461/2).

206-3/1030: **ولا** بلاؤُك ما خَبَّتْ بكُتْبِهِمُ **

** ما بين مَرْوَ إلى فَلُّوجةَ البُرُدُ

والصواب، لاستقامة المعنى، وصحة التركيب، هو: لولا...

207-17/1030: قال **ذو الرملة**. إلى ظُعُن يَقْرِضْنَ أجوازَ مُشْرِفٍ...

والصواب هو أن القائل ذو الرّمة. والبيت موجود في ديوانه 1120/2.

208-3/1031: أمسى **بوهْبينِ مُرتاداً** لمرتَعِهِ**

** من ذي الفوارس **تدعوا** أنفه **الرِّيبُ**

والصواب: بوَهْبينَ، بفتح النون، وتدعو، بحذف الألف الفارقة، والرِّيبُ، بباءين موحدتين. (البكري نفسه 1384/4، ديوان ذي الرمة 77/1، واللسان: ربب) وقد جاءت رواية الديوان بقوله: "مجتازاً بدلاً من "مرتاداً"، و "يدعو" بدلاً من "تدعو".

209-3/1032: أَقْفَرَ مِن مَيّةَ الدوافعُ مِنْ **

** حيث تَغَشَّى فَيْحانُ فالرِّجَلُ

فالقُطَبِيَّات فالدُّ كادِكُ فالهَيْجُ فأعْلى هُبَيْرَةَ السَّهْلُ

جاءت رواية عجز البيت الأول، في ديوان صاحبه عبيد بن الأبرص(104)، بقوله:

خَبْتِ فَلُبْنى فَيْحانَ فالرَّجَلُ.أما البيت الثاني فصوابه: الدَّكادك ، بفتح الدال المهملة المشددة وهَبيرِه، بفتح الهاء، وكسرِ كلٍّ من الباءِ والراء المهملة والهاء الأخيرة.

210-8/1032:دارَتْ من الدُّور فالموشومِ **فاغْتَرَفَتْ** **

** بقاعِ فَيْحانَ إجلاً بعد آجالِ

والصواب:فاغترفت، بالغين المعجمة.(ديوان الشماخ :360).

211-10/1035: أمينَ **ورَدّها** من كان مِنْهُمُ**

** إليهم ووقّاهُمْ حِمامَ المقادِرِ

صدر البيت غير مستقيم الوزن، من الطويل، وصوابه، كما جاء في معجم الحموي 388/3، هو: أمين، وردَّ الله من كان منهمُ**

212-5/1036: خلا الفَيْضُ **مِمَّن** حَلَّه فالخَمائلُ.

والصواب: ممّا. وهذا الشطر هو صدر بيت للشاعر يزيد بن الطثرية، بالثاء المثلثة، وليس الطبرية، بالباء كما جاء في معجم البكري، وعجزه هو: فرجلة ذي الإرطى فقرن الهوامل. (الديوان: 101).

213-15/1036-16:

نَشِطْنا بالجياد **مُجَنّاتٍ****

** يُهَجِّرْنَ الرَّواحَ وَيَغْتَدينا

فأَرْدَيْنَ الفوارسَ من فِراسٍ**

** على الفَيْفا تَكُرُّ وما تنينا

والصواب: مُجَنَّبات، بنون فباء، وما ينينا، بالياء

214-19/1036: ويدلك على ذلك قول الهذلي:

والقوم تَعْلو بهم صُهْبٌ يمانيةٌ**

** فَيْفيّ عليه لذيل الريح نِمْنيمُ

قائل هذا البيت هو الشاعر ذو الرّمّة، وقد جاء نصه في ديوانه 415/1 على النحو التالي:

والرَّكْبُ تَعْلو بهم صُهْبٌ يَمانيةٌ**

** فَيْفاً عليها لذَيلِ الريحِ نِمْنيمُ

(انظر أيضاً اللسان: فيف، ونمم).

215-18/1037: تَمَنَّتْ بنو النَّجّار جَهْلاً لِقاءَنا**

** لدى جنب سَلْعٍ الأمانيُّ تَصْدُقُ

عجز البيت غير مستقيم الوزن، من الطويل، وصوابه يتمُّ بقولنا:

لدى جنب سَلْعٍ والأمانيّ تصدق، بإثبات الواو قبل كلمة الأماني، بالنون، لا بالتاء.

216-5/1038: فوا الله ما أدري أطيحاً تواعدوا**

** لِيتمٍّ ظَمٍ أم مَّاءَ حَيْدَةَ أوْرَدوا

والصواب: أطيْخاً، بالطاء المهملة المفتوحة، والخاء المعجمة، و: لتمّ، بحذف الياء من بنية الكلمة. (ديوان كثير: 439).

217-17/1038: وقد علم المَزْنوقُ أنّي أكُرّهُ**

** عَشِيَّةَ فَيْفِ الرِّيحِ كَرَّ المُشَهَّرِ

يبدو أن هذا البيت قد جاء تلفيقاً لبيتين وردا في المفضليات (361-362)، والأصمعيات (215) على النحو التالي:

وقد علم المزنوق أني أكُرّهُ**

** على جمعهم كرّ المنيح المُشَهّرِ

وقد علموا أني أكر عليهمُ**

** عشيّة فيْف الريح كر المدَوّرِ

218-5/1039: يابِشْرَ بِشْرَ بني إياد أيُكُمْ**

** أدّى أُرَيْكَةَ بعد هَضْبِ الأجَشُرِ

والصواب، لاستقامة الوزن، من الكامل، هو: الأجْشُرِ، بسكون الجيم المعجمة، كما أنّ رواية لبيد (227) جاءت بقوله: أدّى أريكة يوم هضب الأجْشُرِ

219-1/1044: منّا فوارسُ مَنْعِجٍ وفوارسٌ **

** شَدُّوا وَثاقَ الحَوفَزانِ يأوْدِ

والصواب: بأود، بالباء الموحدة، والبيت غير موجود في ديوان جرير الذي بين أيدينا.

220-6/1044: فَأفْلَتَ حاتمٌ بفلولِ قَيْس**

** إلى القاطول وانْتهكَ الفِرارُ

والصواب: وأفْلَتَ، بالفاء، والفرارا، فالبيت من قصيدة رائية مفتوحة (ديوان الأخطل 723/2).

221-11/1044:طَحُونٌ كمُلْقَى مِبْرَدِ القَيْنِ فَعْمَةٌ**

** بِجَرْعاءِ مِلْحٍ أو بِجَوِّ نِطاعِ

والصواب، لصحة الوزن، من الطويل، هو: بجرْعاءِ

بسكون الراء المهملة.

5/1046-222: فلأُبْغِيَنَّكُمُ قُباً وعُوارِضاً**

** ولأُقْبِلَنَّ الخَيْلَ لآيَةَ ضَرْغَدِ

انظر مناقشتنا لهذا البيت في الملاحظة رقم(78) من هذا البحث.

15/1048-223: فدىً لبنى رِعْلٍ **ظريفي** وتالدي**

** غداة قُتادٍ بل فِداءٌ لَهُمْ أهْلي

والصواب: طريفي، بالطاء المهملة. ولكن رواية البيت جاءت في ديوان صاحبه النابغة (187) على نحو آخر هو:

فدىً لابن بَدْرٍ ناقتي ونُسوعُها**

** وقلْت له، لابَلْ فِداءٌ لهُ أهْلي

4/1051-224: وأنت أمْرؤٌ من أهل **قُدْسَ** وآرَةٍ**

** أحلّتْكَ عبدُ الله أكنافَ مُنْهِلِ

جاءت رواية ديوان كعب (61) وجمهرة ابن دريد لصدر البيت على النحو التالي:

وأنت امرؤٌ من أهل قدسٍ أُوارةٍ**

5/1052-225: فإنّ بخلصٍ فالبُرَيْراءِ فالحشا**

** فَرَقْدٍ إلى البَقْعاءِ من **وبِعَانِ**

والصواب: ونَعان، بنونين.(البكري 1384/4)، حيث نصّ على ورود هذه الكلمة على هذا النحو من الرسم في هذا الموضع، كما نصّ البكري نفسه على ذلك قبل إيراد البيت. أما الحموي 359/4 فقد أورد عجز البيت على النحو التالي: فوكد إلى النهيين من وبعان، وقد جاءت رواية اللسان (وبع) لهذا البيت الذي نسبه لأبي مزاحم السعدي، على النحو التالي:

إن بأجزاع البريراء فالحشا**

** فوكدٍ إلى النّقْعَيْن من وبعان**

6/1052-226: جَوارِيَ من حَيَّيْ عِداءٍ كأنّها**

** مَها الرَّعْلِ ذي الأزواج غَيْرَ عَوانِ

جاء هذا البيت في معجم الحموي 359/5 على نحو آخر هو:

جواذر من حُسنَى غذاءٍ كأنّها**

** مَهَا الرمل ذي الأرواح غير عَوان

1/1055-227: يا ويلتا **ووَيْلاً لِيَهْ**

** أنْتَ قُدَيْدُ رِجَالِيَهْ

والصواب: لاستقامة وزن البيت، من مجزوء الكامل، هو:

ياوَيْلتا ويلاً لِيَهْ... وذلك بحذف الواو الأولى من قوله: "وويلاً ".

2/1056-228: **بُحُوراً تَعْرَقُ** السُّبَحاءُ فيها **

** ترى **الجُرْدَ العِتاقَ** لها سَفينا

جاءت رواية هذا البيت في ديوان الكميت(277) بقوله:

بِحارٌ يَهْلِكُ السُّبَحاءُ فيها**

** ترى الجُرْدَ العِتاقَ لها سَفينا

7/1057-229: وحلّ الحيُّ حيُّ بني سُبَيْعٍ **

** قَراضِبَةً ونحن لهم إطار

والصواب: قُراضبة، بضم القاف (المفضليات: 341، والعين 246/5).

5/1058-230: خَمساً إذا ما سارَهُ الجيشُ بَكَى

ذكر المحقق، في هامش الصفحة نفسها، أن هذا الشطر قد ورد في اللسان على نحو آخر هو: خمساً إذا ما سارها الجبس بكى.

ولكن الذي جاء في اللسان (جبس) هو: خِمْسٌ إذا سَار به الجبس بكى.

3/1059-231: وإنّ بنيه قد نأوْنا بدارهم**

** فحَوْرانُ أدنى دارهم فَفُراقِرُ

والصواب: فقراقر، بقافين.

10-9/1060-232:

ما شربَتْ بعد قَليبِ القُرَيْقِ**

** من شَرْبَةٍ غيرَ النَّجاءِ الأَدْفَقِ

جاءت رواية اللسان (قربق)، وكتاب سيبويه 306/4، لهذين الشطرين على النحو التالي:

ما شَرِبَتْ بعد طَوِيِّ القُرْبَقِ**

** من قطرةٍ غير النَّجاء الأدْفق

ثم روى اللسان (دفق) الشطر الأخير بقوله: بين الدَّفَقَى والنّجاء الأدفق.

11/1062-233:غَشِيتُ بقُرَّى فَرْطَ حوْلٍ مُكَمَّلٍ**

** رُسومَ ديارٍ من سُعادَ بمنـــزلِ

جاءت رواية ديوان طفيل (62) لعجز البيت بقوله: مغانيَ دارٍ من سعاد ومنزل.

13/1064-234: فَتَلْيثُ فالأَرْسانُ فالقُرْطان

والصواب: فالقرظان، بالظاء المعجمة.(ديوان ابن مقبل: 345، والبكري نفسه:138/1)

وهذا الشطر هو عجز بيت صدره: أقرّت به نجرانُ ثم حَبَوْنَنٌ **...

5/1065-235:بذى قَرْقَرى إذ شُهَدَّ الناسِ حَوْلَنا **

** فأسْدَيْتَ ما أعْيا بكفَّيْك نائرُهْ

والصواب: شُهَّدُ، بفتح الهاء المشددة، وضم الدال المهملة.(ديوان الحطيئة: 21).

7/1065-236: بَعُدْتُ وبيتِ الله من أهل قَرقَرَى **

** ومن أهل مَوْسُوجٍ، وزِدْتُ على البُعْدِ.

جاءت رواية الحموي 327/4 لهذا البيت بقوله: موحوش.

8/1069-237: كعَنَاءِ لَيْلَتِنا التي جُعِلَتْ لنا **

** بالقَرْيَتَيْنِ وليلةٍ بالخَنْدَق

والصواب: كعَناءِ، بهمزة مكسورة غير منوّنة. (القطامي: 110).

3/1070-238: عَمَدَا الحُدَاةُ بها لعارضِ قَرْيةٍ**

وكأنّها سُفُنٌ بسِيفِ أوالِ

جاءت رواية الأصل المخطوط لصدر البيت في

ديوان صاحبه ابن مقبل (256) على نحو آخر هو: مال الحُداةُ بها لحائش قرية..

3/1071-239: وتواعَدُوا شِرْبَ القُرَيَّةِ غُدْوَةً**

** فحلَفْتُ مجتهداً لكَيْما يُحْبَسُوا

جاءت رواية هذا البيت في ديوان صاحبه حاتم الطائي(66) على النحو التالي:

وتواعدوا وِرْدَ القُرَيَّةِ غُدْوَةً**

** وحلَفْتُ بالله العزيز لنُحْبَسُ

2/1072-240: فلوا قتلوا بِحَرْبٍ ألفَ ألفٍ**

** من الجِنَّان والأُنسِ الكرام

والصواب: والإنْسِ، بهمزة مسكورة ، ونون ساكنة.(أمية: 78).

13/1072-241: طرِبْتَ وشاقَك البرقُ اليَماني**

** بفَجِّ الريح فجِّ القَاقِزانِ

والصواب: القَاقُزانِ، بضم القاف الثانية.(ديوان الطرماح: 549، واللسان: قفز، ومعجم البلدان 298/4، والمعرّب: 524).

4/1076-242: فجاءوا بجَمْعٍ لم يَرَ الناسُ مثْلَهُ**

** تَضاءَلُ منه بالعَشِيِّ قُصائِرُ

والصواب: تضاءَلُ، بفتح الهمزة، وقُصائِرُه، بإثبات الهاء في الكلمة.(النابغة: 153) وقد جاءت رواية الديوان بقوله: لجاءوا.

8/1076-243: فما بَرِحَتْ حتى تَعَرَّضَ دونَها**

** من الرَّمْل رَمْلِ القُصْرَيَيْن كُثيبُ

والصواب: بركت، بالكاف، وكَثيب، بفتح الكاف (نوادر أبي زيد: 413).

2/1081-244: بِحَمْدِ الإلهِ وامْرِئٍ هو دَلّني**

** حَوَيْتُ النِّهابَ من قضيبَ وتَحْتِما

ضبط اللسان (حتم) كلمة "تَحْتَم" بفتح التاء المثناة الفوقية الثانية هكذا:

تَحْتَما، كما ضبط كلمة"قضيبٍ" بتنوين الكسر في الباء.

3/1081-245: ألا صَرَمَتْ حبائلَها جَنُوبُ**

** ففرّعْنا ومالَ بنا قَضيبُ

جاءت رواية المفضليات (102) بقولها: حبائلنا، بالنون.

17/1084-246: يَنْتابُ ماءً قُطَيّاتٍ فأَخْلَفَهُ **

** وكان مَوْرِدُهُ ماءً بحرَّانِ

والصواب: ماءَ، بهمزة مفتوحة. وقد جاءت رواية الحموي376/4، والمفضليات(371) بقولهما: بحوران. وقد ذكر المحقق في هامش الصفحة نفسها أن رواية الحموي جاءت بقوله: كأن مورده... والصواب: كان، دونما همز.

5/1085-247: فدَعْ عنك قوماً لا عتابَ عليهمُ**

** همُ أَلْحَقوا عَبْساً بأهل القعافع.

والصواب: القعاقع، بقافين. (النابغة:87)وقد جاءت رواية الديوان بقوله: بأرض القعاقع.

17/1087-248: يَنْفَحُ من أردانه المسك **والهنديُّ** والغار ولُبْنَى قَفُوصْ.

جاءت رواية ديوان عدي بن زيد (71) بقوله: – المسك والعنبر والغار (انظر أيضاً: اللسان والتاج: غلا، وقفص).

3/1088-249: سقى اللهُ ما بين القَفيل فطابةً**

** فرُحْبةِ إرْمامٍ فما حول مُرْشِدِ

جاءت رواية هذه الكلمة في معجم البكري نفسه 141/1 بقوله: منشد، بالنون، (انظر الملاحظة رقم (39) الواردة في الجزء الأول من هذا البحث).

2-1/1089-250: يَحْمِلْنَ **عوداً** جيداً غير دَعِرْ**

** أسوَدَ صَلاّلاً **كأعناق** البقَرْ

جاءت رواية الحموي 385/4، واللسان (دعر) بقولهما:

يحملن فَحْماً، و: كأعيان البقر.

11/1089-251: قالوا لها فَلَقَدْ طرَدْنا خَيْلَه**

** قَلَحَ الكِلابِ وكنتُ غيرَ مُطَرَّدِ

والصواب،كما جاء في ديوان عامر بن الطفيل (55) هو: قُلْحَ، بضم القاف، وسكون اللام.

2/1095-252: فَأَصْبَحَ بالقَمْرَى يَجُرُّ **عِفاءَهُ**

** هِيماً كلَوْن الليل أسودَ داجيا

والصواب: عَفاءَه، بفتح العين المهملة.(ديوان النابغة الجعدي: 179، وانظر هامش الصفحة نفسها في الديوان).

16/1100-253:نَصِلُ الخميسَ إلى الخميس وأنتُمُ**

** بالقَهْرِ بين مُرَيِّقٍ ومُكَلِّبِ

والصواب: مُرَبِّقٍ، بالباء الموحدة أي يقوم بأعمال الربط والشدّ.

1/1102-254: تَرَكْنا بُعاثاً يوم ذلك **منْهُمُ**

** وقَوْرى على رَغْمٍ شِباعاً **سِباعُها**

جاءت رواية الحموي 411/4، بقوله: منكُمُ، أما ديوان الشاعر قيس بن الخطيم (144) فجاء موافقاً البكري في ذلك، بيد أن روايته جاءت بقوله: ضباعها، بالضاد المعجمة.

7/1102-255: فجرٌّ على **سَيفِ** العراق فَفَرْشِه**

**فَأَعْلامِ ذي قَوْسٍ بأدْهَمَ ساكِبِ

والصواب: فخرٌ، بالخاء المعجمة، وسِيفِ، بكسر السين المهملة. (الحموي 413/4).

10-9/1103-256: كأنْ لم **يُقِمْ** أظعانُ هِنْدٍ بملتقىً**

** ولم نَرْعَ في الحيّ الحلال نَرودُ

ولم **نَحْتَلِلْ** جَنْبَيْ أُثالٍ على المَلا**

** ولم تَرْعَ قوّاً حِذْيَمٌ وأَسيدُ

والصواب: تُقِمْ، ولم ترْعَ، وترود، ولم تَحْتَلِلْ، بالتاء المثناة الفوقية في الأفعال المضارعة (ديوان الحطيئة: 223).

17،13-11/1104-257.

وَطِئَتْ هامةَ الضواحي إلى أن**

** أخذَتْ حَقّها من القَيْذُوقِ

أَلْهَبَتْها السِّياط حتى إذا استنَّتْ بأَطْلاقها على الباطَلُوقِ

شنَّها شُزَّباً فلما استَباحَتْ **

**بالقُبَلاّذِ كلَّ سَهْبٍ ونيقِ

وَقْعَةٌ زَعْزَعَتْ مدينة قُسْطَنْطين حتى ارْتَجَتْ بسُوق فَرُوق

والصواب في البيت الأول:وَطِئَتْ، بسكون التاء المبسوطة، والصواب في البيت الأخير هو: ارتجّت، بتشديد الجيم المعجمة.ثم جاءت رواية الكلمات الأخرى التي تحتها خط في ديوان صاحب هذه الأبيات أبي تمام 434/2-436، على النحو التالي: بإِطْلاقها، بكسر الهمزة، والنَّاطلوق، بالنون المشددة بالفتح، والقُبُلاَت، بالتاء المبسوطة، وسور، بالراء المهملة.

4-3/1105-258:أَوْرَثَتْ صَاغَرى صَغاراً ورُغْماً **

** وقَضَتْ أَوْ قضى قُبَيْلَ الشُّروقِ

كم أفاءتْ من أرضِ قُوّةَ من قُرَّ **

**ةِ عَيْنٍ وربربٍ مُوموقِ

جاءت الكلمات التي تحتها خط في ديوان أبي تمام 442/2، على النحو التالي: صاغِرَي، بكسر الغين المعجمة، وفتح الراء المهملة، ورَغما، بفتح الراء المهملة أيضاً، وقُرّةَ، بالراء المهملة المشددة بالفتح، ومرموق، بالراء المهملة.

مصادر البحث ومراجعه

*اعتمدنا في هذه الدراسة الطبعة الأولى للمعجم، الصادرة عن مطبعة لجنة التأليف والترجمة والنشر سنة 1947م.

1-الاشتقاق. أبو بكر محمد بن الحسن بن دريد. تحقيق عبد السلام هارون. القاهرة: مكتبة الخانجي (د.ت).

2- إصلاح المنطق، ابن السكّيت، تحقيق أحمد شاكر وعبد السلام هارون، ط.2، القاهرة: دار المعارف، 1956م.

3- الأصمعيات. أبو سعيد عبد المالك بن قريب بن عبد الملك. تحقيق أحمد محمد شاكر،وعبد السلام هارون، ط.2، القاهرة: دار المعارف، 1967م.

4-الأغاني. أبو الفرج الأصفهاني. تحقيق إبراهيم الأبياري. القاهرة: دار الشعب، 1969م..

5- الإنصاف في مسائل الخلاف. أبو البركات عبدالرحمن بن محمد الأنباري. تحقيق. محمد محي الدين عبد الحميد.دار الفكر (د.ت).

6- تاج العروس من جواهر القاموس. القاهرة: المطبعة الخيرية، 1306هـ.

7- تهذيب اللغة، أبو منصور الأزهري، تحقيق عبد السلام هارون وآخرين، القاهرة: دار القومية العربية للطباعة، 64-1976م.

8- جمهرة أشعار العرب، أبو زيد القرشي، بيروت: دار صادر، ودار بيروت، 1963م.

9- جمهرة اللغة. أبو بكر محمد بن الحسن بن دريد. تحقيق محمد السورتي وفريتس كرنكو. حيدر أباد الدكن، 1344هـ. نسخة مصورة بالأوفست عن دار صادر ببيروت (د.ت).

10- الخصائص. أبو الفتح عثمان بن جنّي. تحقيق محمد علي النجار، ط2. القاهرة: دار الكتب المصرية، 1952م.

11 ديوان ابن مقبل. تحقيق د. عزة حسن.دمشق: مديرية إحياء التراث القديم ، 1962م..

12- ديوان أبي تمام، بشرح الخطيب التبريزي، تحقيق محمد عبده عزام، القاهرة: دار المعارف، 1964م.

13- ديوان أبي الطيب المتنبي، بشرح أبي البقاء العكبري. ضبطه وصححه ووضع فهارسه مصطفى السقا وآخرون، طبعة دار الفكر.(د.ت).

14- ديوان الأخطل، شرح محمد محمد ناصر الدين .ط.1، بيروت: دار الكتب العلمية، 1979م.

15- ديوان الأعشى الكبير، تحقيق د.م. محمد حسين، القاهرة: مكتبة الآداب بالجماميز، 1950م.

16-ديوان أمرئ القيس، تحقيق محمد أبو الفضل إبراهيم، ط.4، القاهرة: دار المعارف، 1984م.

17- ديوان امرئ القيس. ضبطه وصحّحه مصطفى عبد الشافي. بيروت، دار الكتب العلمية، 1983م.

18- ديوان أوس بن حجر. تحقيق محمد يوسف نجم. ط2، بيروت: دار صادر، 1967م.

19- ديوان جرير. بيروت: دار صادر (د.ت).

20- ديوان جميل. تحقيق حسين نصار. القاهرة: مكتبة مصر(د.ت).

21- ديوان الحطيئة، من رواية ابن حبيب عن ابن الأعرابي وأبي عمرو الشيباني، شرح أبي سعيد السكري. بيروت : دار صادر، 1967م.

22- ديوان الحطيئة، من رواية ابن حبيب عن ابن الأعرابي وأبي عمرو الشيباني، بيروت، المؤسسة العربية للطباعة والنشر. (د.ت).

23- ديوان حُمَيْد بن ثَوْر. تحقيق عبد العزيز الميمني. القاهرة : الدار القومية للطباعة والنشر، 1965م.

24- ديوان دريد بن الصمّة الجشمي. تحقيق محمد خير البقاعي. بيروت: دار صعب، 1981م.

25- ديوان ذي الرّمة. تحقيق عبد القدوس أبو صالح ط1. بيروت: مؤسسة الإيمان، 1982م.

26- ديوان الراعي النميري. تحقيق راينهرت فايبرت. بيروت: فرانتس شتاينر، بفيسبادن، 1980م.

27- ديوان الشماخ بن ضرار الذبياني. تحقيق صلاح الدين الهادي. القاهرة: دار المعارف، 1977م.

28- ديوان الطرماح. تحقيق عزة حسن. دمشق: مطبوعات مديرية إحياء التراث القديم، 1968م.

29- - ديوان الطفيل الغنوي.تحقيق محمد عبد القادر أحمد،ط 1، بيروت: دار الكتاب الجديد، 1968م

30- ديوان عامر بن الطفيل. رواية أبي بكر الأنباري عن أبي العباس ثعلب. بيروت: دار صادر ودار بيروت، 1959م.

31- ديوان العجاج، تحقيق عزة حسن، بيروت: مكتبة دار الشرق، 1971م.

32- ديوان عدي بن زيد العبادي. تحقيق محمد جبار المعيبد. بغداد: شركة دار الجمهورية للنشر والطبع، 1964م.

33- ديوانا عروة بن الورد والسموأل. بيروت: دار صادر ودار بيروت، 1964م

34- ديوان القطامي. تحقيق ابراهيم السامرائي وأحمد مطلوب. بيروت: دار الثقافة، 1960م.

35- ديوان قيس بن الخطيم. تحقيق د. ناصر الدين الأسد.ط2. بيروت: دار صادر، 1967م.

36- ديوان كثير عزّة .تحقيق احسان عباس. بيروت: دار الثقافة، 1971م.

37- ديوان النابغة الذبياني. تحقيق محمد أبو الفضل إبراهيم . القاهرة: دار المعارف، 1977م.

38- ديوان النابغة الذبياني. شرح عباس عبد الساتر.ط 2. بيروت: دار الكتب العلمية، 1986م.

39- ديوان الهذليين. أبو سعيد السكري. القاهرة: الدار القومية للطباعة والنشر، 1965م.

40- السيرة النبوية. ابن هشام. تحقيق مصطفى السقا وآخرين. القاهرة: مطبعة مصطفى البابي الحلبي، 1936م.

41- شرح ديوان الأخطل التغلبي. ايليا سليم الحاوي. بيروت: دار الثقافة.

42-شرح ديوان أمية بن أبي الصلت. تحقيق سيف الدين الكاتب وأحمد عصام الكاتب. بيروت: دار مكتبة الحياة، 1970.

43-شرح ديوان جرير. تحقيق إيليا الحاوي .ط 1، بيروت: دار الكتاب اللبناني، ومكتبة المدرسة 1982م.

44- شرح ديوان حاتم الطائي. شرح إبراهيم الجزيني. ط1. بيروت دار الكاتب العربي، 1968م.

45- شرح ديوان حسان بن ثابت. تحقيق عبد الرحمن البرقوقي. بيروت: دار الأندلس، 1966م.

46- شرح ديوان الحماسة لأبي تمام. أبو علي أحمد بن محمد المرزوقي. نشره أحمد أمين وعبد السلام هارون. القاهرة: مطبعة لجنة التأليف والترجمة والنشر، 1951م.

47-شرح ديوان الخنساء. تحقيق عبد السلام الحوفي.ط 1، بيروت: دار الكتب العلمية، 1985م.

48- شرح ديوان الخنساء. بيروت: دار التراث، 1968م.

49- شرح ديوان زهير بن أبي سلمى. صنعة الإمام أبي العباس ثعلب. نسخة مصورة عن طبعة دار الكتب. القاهرة: الدار القومية للطباعة والنشر، 1973م.

50- شرح ديوان عبيد بن الأبرص. بيروت: دار صادر، 1958م.

51- شرح ديوان عمر بن أبي ربيعة المخزومي. تحقيق محمد محيي الدين عبد الحميد، دار الأندلس (د.ت)..

52- شرح ديوان عمر بن أبي ربيعة شرح عبد علي مهنا، ط1، بيروت: دار الكتب العلمية، 1986م.

53- شرح ديوان عنترة بن شداد. تحقيق عبد المنعم شلبي، بيروت: دار الكتب العلمية، 1980م.

54- شرح ديوان كعب بن زهير، صنعة الإمام أبي سعيد السكري، القاهرة: الدار القومية للطباعة والنشر، 1950م.

55- شرح ديوان لبيد بن ربيعة العامري، تحقيق إحسان عباس، الكويت: مطبعة حكومة الكويت، 1962م.

56- شرح القصائد السبع الطوال الجاهليات. تحقيق عبد السلام هارون، ط4، القاهرة: دار المعارف، 1980م.

57- شرح هاشميات الكميت، تحقيق داود سلوم و نوري القيسي، ط 2. بيروت: عالم الكتب ومكتبة النهضة العربية، 1986م.

58- شعر الأحوص الأنصاري، تحقيق عادل سليمان جمال. القاهرة: الهيئة المصرية العامة للتأليف والنشر، 1970م.

59- شعر الأخطل، تحقيق فخر الدين قباوة ط2، بيروت: دار الآفاق الجديدة، 1979م.

60- شعر النابغة الجعدي ط1، دمشق:منشورات المكتب الإسلامي، 1964م.

61- شعر يزيد بن الطثرية، ناصر الرشيد، دمشق: دار الوثبة.(د.ت).

62- الشعر والشعراء، ابن قتيبة، تحقيق أحمد شاكر،القاهرة: دار المعارف، 1966م.

63- الصحاح، تاج اللغة وصحاح العربية، إسماعيل بن حماد الجوهري، تحقيق أحمد عبد الغفور عطار، ط 3، بيروت، دار العلم للملايين، 1984م.

64- طبقات فحول الشعراء، محمد بن سلام الجمحي، تحقيق محمود شاكر، القاهرة: دار المعارف، 1952م.

65- القاموس المحيط، أبو طاهر مجد الدين بن محمد بن يعقوب الفيروزابادي ، ط2. بيروت: مرسسة الرسالة، 1987م.

66- قيس ولبنى، تحقيق حسين نصار، ط2. القاهرة: مكتبة مصر، 1963م.

67- كتاب الأضداد، أبو بكر الأنباري، تحقيق محمد أبو الفضل إبراهيم، الكويت، مطبعة حكومة الكويت، 1960م.

68-كتاب الأمالي، أبو علي القالي، بيروت: دار الفكر طبعة مصورة عن طبعة دار الكتب المصرية، 1926م.

69- كتاب سيبويه، عمر وبن عثمان سيبويه، تحقيق عبد السلام هارون، ط3 بيروت: عالم الكتب، 1983م.

70- كتاب العين، الخليل بن أحمد، تحقيق إبراهيم السامرائي، و مهدي المخزومي، ط1، بيروت،منشورات مؤسسة الأعلمي للمطبوعات،1988م.

71-كتاب النوادر في اللغة، أبو زيد الأنصاري، تحقيق محمد عبد القادر أحمد ط1، بيروت: دار الشروق، 1981.

72- كتاب الوحشيات(الحماسة الصغرى). أبو تمام، تحقيق عبد العزيز الميمني، القاهرة: دار المعارف، 1963م.

73- لسان العرب، ابن منظور، تحقيق عبد الله الكبير وآخرين، القاهرة: دار المعارف، 1981م.

74- مجموع أشعار العرب، وهو مشتمل على ديوان رؤبة بن العجاج، تحقيق وليم بن الورد البروسي، ط1، بيروت: دار الآفاق الجديدة، 1979م.

75- المحكم و المحيط الأعظم في اللغة، ابن سيده، تحقيق مصطفى السقا وحسين نصار وآخرين، ط1، القاهرة: مصطفى البابي الحلبي وأولاده، 1958م.

76- المرصع في الآباء والأمهات والبنين والبنات والأنواد والذوات. مجد الدين المبارك بن محمد بن الأثير، تحقيق إبراهيم السامرائي. بيروت: دار الجيل، عمان: دار عمار، 1991م.

77- معجم البلدان، ياقوت الحموي، بيروت: دار صادر ودار بيروت للطباعة والنشر، 1984م.

78- معجم مقاييس اللغة، أحمد بن فارس، تحقيق عبد السلام هارون، ط2. القاهرة: شركة مكتبة ومطبعة مصطفى البابي الحلبي، 1969م.

79- المعرّب من الكلام الأعجمي على حروف المعجم، أبو منصور الجواليقي، تحقيق د. ف عبد الرحيم، دمشق : دار القلم، 1990م.

80- المفضليات، المفضل بن محمد بن يعلى الضَّبّيّ، تحقيق أحمد شاكر وعبد السلام هارون، ط 7. القاهرة: دار المعارف، 1983م.